

REPUBLIQUE RWANDAISE



MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS ET
DE L'EQUIPEMENT

Rapport Annuel 1975

T A B L E D E S M A T I E R E S

<u>PRELIMINAIRES</u>	2
<u>1ère partie : ORGANISATION ADMINISTRATIVE</u>	
<u>Chapitre 1 : ORGANIGRAMME (A.P N° 103/03/2 du 29 mai 1974</u>	3-7
<u>Chapitre 2 : EXECUTION DU BUDGET 1975</u>	8-10
<u>2ème partie: ACTIVITES DES SERVICES DU MINISTERE</u>	
<u>Chapitre 1 : ACTIVITES DE LA DIRECTION GENERALE DE L'URBANISME ET DES BATIMENTS CIVILS ET DU SERVICE DU LOGEMENT</u>	11-63
<u>Chapitre 2 : ACTIVITES DE LA DIRECTION GENERALE DES PONTS ET CHAUSSEES</u>	63-123
<u>3ème partie: ACTIVITES DES SERVICES PLACES SOUS LA TUTELLE DU MINISTERE</u>	
<u>Chapitre 1 : R E G I D E S O</u>	
<u>Chapitre 2 : R E B A R</u>	

Préliminaires

1975, année consacrée à l'augmentation de la production. Par l'organisation administrative mise en place, le Ministère des Travaux Publics et de l'Équipement n'a pas perdu de vue au souhait si cher, au Père de la Nation, Le Général-Major HABYARIMANA Juvénal.

1975 a été pour le Ministère des Travaux Publics et de l'Équipement une année des grands projets et des réalisations d'infrastructures routières, électriques et d'accueils à l'échelon national. Le démarrage et la réalisation des projets ont été favorisés par la stabilité des structures adaptées pour un bon fonctionnement du Département mises en place. Enfin les statistiques sur les constructions démontrent à suffisance, l'augmentation de l'effort qu'a fourni le Ministère des Travaux Publics et de l'Équipement dans la marche du développement national.

Bien entendu les efforts fournis n'ont pas permis de combler toutes lacunes dans les différents domaines confiés au Département; ceci à cause de l'insuffisance de moyens matériels résultant de la situation économique de notre Pays.

Nous verrons en détail dans le présent rapport, les réalisations des divers services, dont les attributions sont reprises au chapitre I ci-après.

.../...

1ère partie : ORGANISATION ADMINISTRATIVE

Chapitre 1 : ORGANIGRAMME DU MINISTERE (cfr. A.P N° 103/03/2
du 29 mai 1974)

SECRETARIAT GENERAL

Attributions propres au Secrétaire Général

- Administration du personnel du Ministère,
- Distribution des affaires,
- Coordination et contrôle des activités des services,
- Relation avec la REBAR,
- Affaires ne rentrant dans les attributions d'aucun autre service.

1er bureau - Courrier et Archives

- Indicateur général,
- Expédition, réception et ouverture de la correspondance,
- Demande d'audience;
- Dactylographie de la correspondance,
- Classement et archives.

2ème bureau - Gestion des Crédits

- Elaboration des prévisions budgétaires,
- Exécution du budget, gestion des crédits,
- Gestion et répartition du matériel et des locaux administratifs.

1ère Direction Générale - Urbanisme et Bâtiments Civils

- Plan général d'Urbanisme de la Capitale et des villes du Pays,
- Plans régionaux d'aménagement
- Relations avec les autres services intéressés (service des Ponts et chaussées, service des Terres, REGIDESO, etc...);
- Commission de l'Urbanisme.

Bureau - Administration.

- Recours en matière d'Urbanisme,
- Expropriation pour cause d'utilité publique, relations avec le service des Terres;
- Autorisation de bâtir,
- Publicité extérieure et sur la voie publique.

.../...

Division - Etudes et Législation

- Plans locaux d'aménagement,
- Plans particuliers d'Urbanisme,
- Plans d'alignement,
- Etudes et recherches en matière d'Urbanisme.

Bureau - Législation.

- Conservation des documents,
- Législation sur l'Urbanisme, élaboration et application;
- Législation sur les constructions.

Direction - Bâtiments Civils

- Elaboration et interprétation des contrats à passer avec les bureaux d'études privés et matières litigieuses y relatives,
- Elaboration des prescriptions techniques-types pour les cahiers spéciaux des charges,
- Etablissement de l'index du coût des constructions,
- Documentation technique, catalogue des plans,
- Examen des dossiers relatifs aux constructions subsidiées.

Bureau - Législation.

- Collaboration à l'établissement des règles régissant les marchés conclus par l'Administration en matière de construction,
- Législation, relations avec le Service de l'Urbanisme.

Division - Etudes Techniques.

- Etudes et projets spéciaux de construction,
- Etudes spécialisées des constructions scolaires, hospitalières et administratives, etc...
- Etudes techniques particulières relatives à la construction des bâtiments (matériaux en oeuvre, technique de construction, etc...)
- Etablissement des plans et schémas types de construction,
- Etudes des équipements types et spéciaux de constructions,
- Standardisation du mobilier.

1er Bureau - Travaux

- Programme général des constructions,
- Planning de réalisations,
- Prévisions budgétaires en matière de construction,
- Contrôle technique de tous les travaux de constructions civiles exécutés pour le compte de l'Etat ou sous le contrôle de celui-ci,
- Stock des matériaux,
- Relation avec la REBAR dans le domaine de l'exécution des travaux.

2ème Bureau - Logement:

- Inventaire général et attribution des immeubles de l'Etat,
- Inventaire général des maisons louées par le Gouvernement,
- Contrôle du paiement des loyers loués par le Gouvernement,
- Etudes et programmes pour la construction de logements de toutes catégories,
- Bureaux et ateliers des travaux publics dans les préfectures.

II. Direction Générale - Ponts et Chaussées.

Etudes et Réglementation

- Programme de construction de routes et d'ouvrage d'art,
- Examen des prévisions budgétaires relatives aux routes et ouvrages d'art,
- Etudes relatives à l'entretien des routes,
- Etudes du trafic et classification des routes,
- Signalisation routière,
- Coordination avec le département de l'Economie et celui des Communications concernant les problèmes relatifs aux transports des biens et des personnes,
- Bureaux des Ponts et Chaussées dans les préfectures.

1er Bureau - Etudes techniques

- Etudes techniques spécifiques des routes et des ponts,
- Programme d'amélioration des ponts,
- Supervision de nouvelles constructions des routes et des ponts,

2ème bureau - Voirie urbaines et entretien des routes

- Examen des plans d'Urbanisme au point de vue voirie,
- Coordination avec la REGIDESO, les Télécommunications au point de vue équipement urbain,
- Etudes techniques du réseau routier urbain.

3ème Bureau - Administration.

- Administration, Comptabilité, personnel et formation du personnel.

.../...

Division - Travaux

- Préparation et examen des dossiers d'adjudication,
- Contrôle technique et financier des travaux d'entretien et de construction,
- Examen et préparation des prévisions budgétaires,
- Planning des réalisations,
- Relation avec les autres services (Services des Terres, Télécommunications, REGIDESO, etc...),
- Conseils et subsides aux communes.

1er Bureau - Inspection

- Programme d'entretien par Préfecture,
- Contrôle et surveillance des services extérieurs,
- Contrôle administratif et financier du département avec la collaboration du Bureau Administration.

2ème Bureau - Magasins et Ateliers

- Commandes, stockage et distribution du matériel et des matériaux,
- Etablissement et tenue des inventaires des machines-outils, outillages, équipements et matériels routiers
- Contrôle et statistiques des achats et de l'utilisation du matériel.

3ème Bureau - Ateliers garages.

- Entretien et contrôle technique des véhicules et engins routiers,
- Tenue des inventaires des engins, véhicules et machines.

Direction - Fourniture d'eau et d'électricité.

- Réglementation des exploitations de distribution, de production d'eau et d'électricité,
- Relations avec les concessions de production, transport et distribution d'eau et d'électricité, notamment avec la REGIDESO.
- Contrôle des réalisations de distribution d'eau et d'électricité,
- Relations avec l'A.I.D.R.

.../...

Direction - Equipement

Approvisionnement - Magasins généraux

- Nomenclature et catalogue du matériel général,
- Etablissement des spécifications du matériel,
- Réception, stockage et répartition des matières,
- Comptabilité des matières,
- Etablissement des prix de mise en consommation et tenue des prix de revient.

1er Bureau - Commande

- Centralisation, contrôle et exécution des commandes,
- Lancement des marchés relatifs aux fournitures de matières et matériels généraux et spécifiques
- Examen des demandes d'imprimés et de tous les travaux d'imprimerie, de clichage et de reliure pour les besoins propres de l'Administration.

2ème Bureau - Assurances

- Constatation des accidents causés par ou survenus aux véhicules de l'Etat,
- Etablissement du relevé journalier des accidents de roulage survenus aux ou causés par les véhicules de l'Etat;
- Réparation ou remplacement des véhicules de l'Etat accidentés,
- Relations avec le Service du Contentieux, le Parquet de la République et les Tribunaux.

REGIDESO - REBAR.

.../...

EXECUTION DU BUDGET 1975

<u>A. SECRETARIAT GENERAL</u>	DEPENSES	CREDITS ALLOUES	EXCEDENT	DEPASSEMENT
15.160.01.00 : Personne S/Statut	1.581.570	1.650.000	68.430	-
15.160.03.01 : Voyages de Service. Entretien des véhicules	499.986	500.000	14	-
15.160.03.02 : Voyages de services indemnités	249.816	250.000	184	-
15.160.04.01 : Personnel sous-contrat	939.823	939.000	-	9.823
15.160.05.01 : Matériel de Bureau	300.000	300.000	-	-
15.160.05.02 : Eau et Electricité	45.686	50.000	4.314	-
15.160.05.03 : Téléphones et Télégrammes	399.882	400.000	118	-
15.160.07.00 : Frais de représentation	9.256	10.000	744	-
<u>B. URBANISME ET BATIMENTS CIVILS</u>				
15.161.01.00 : Personnel sous-statut	5.974.740	5.510.000	-	464.740
15.161.03.01 : Voyages de service entretien des : des véhicules	1.754.362	1.800.000	5.638	-
15.161.03.02 : Voyages de service indemnités	597.056	600.000	2.944	-
15.161.04.01 : Personnel sous-contrat	14.446.808	13.700.000	-	746.808
15.161.04.02 : Personnel journalier	9.890.800	9.902.000	11.200	-

.../....

15.161.05.01 : Matériel de bureau	!	799.995	!	800.000	!	5	!	-
15.161.05.02 : Eau et Electricité	!	2.499.935	!	2.500.000	!	65	!	-
15.161.05.03 : Téléphones et Télégrammes	!	399.973	!	400.000	!	27	!	-
15.161.05.04 : Entretien bâtiments	!	39.787.963	!	39.788.000	!	37	!	-
15.161.06.01 : Location des maisons	!	25.867.056	!	26.000.000	!	132.942	!	-
15.161.06.02 : Construction Logements fonctionnaires.	!	5.985.773	!	6.000.000	!	14.227	!	-

PONTS ET CHAUSSEES

15.162.01.01 : Personnel sous-statut	!	6.327.370	!	6.500.000	!	172.630	!	-
15.162.03.01 : Voyages de service + entretien des véhicules	!	3.795.411	!	3.800.000	!	4.589	!	-
15.162.03.02 : Voyages de services indemnités	!	1.180.253.	!	1.200.000	!	19.747	!	-
15.162.04.01 : Personnel sous-contrat	!	26.632.027	!	26.000.000	!	-	!	632.027

.../...

15.162.04.02 : Personnel journalier	!	42.692.166	!	46.000.000	!	3.307.834	!	-
15.162.05.01 : Matériel de bureau	!	6.966.525	!	7.000.000	!	33.474	!	-
15.162.05.02 : Eau et Electricité	!	989.862	!	1.000.000	!	10.138	!	-
15.162.05.03 : Téléphones et Télégrammes	!	757.056	!	750.000	!	-	!	7.056
15.162.05.04 : Matériel technique et pièces	!	44.993.477	!	45.000.000	!	6.523	!	-
15.162.06.01 : Voirie capitale	!	8.608.980	!	9.500.000	!	891.020	!	-
15.162.06.02 : Subsidés aux communes	!	1.946.648	!	2.500.000	!	553.352	!	-
15.162.06.03 : Subsidés aux préfectures	!	20.000.000	!	20.000.000	!	-	!	-
15.162.07.01 : Assurances	!	7.680.000	!	7.680.000	!	-	!	-
15.162.09.01 : Equipement véhicules officiels	!	52.789.401	!	53.271.000	!	481.599	!	-
15.162.09.02 : Equipements mobiliers de bureau	!	7.235.287	!	7.277.000	!	42.713	!	-
15.162.09.03 : Equipement machines de bureau	!	5.394.908	!	5.398.000	!	3.092	!	-

.../....

2ème partie: ACTIVITES DES SERVICES DU MINISTERE

Chapitre 1: Activités de la Direction Générale de l'Urbanisme et des Bâtiments Civils

Service de l'Urbanisme

I. Organisation Administrative.

II. Activités du Service de l'Urbanisme

- a) Etudes et Législation,
- b) Inspection,
- c) Autorisation de bâtir.

III. Comparaison des autorisations de bâtir des années 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975 l'année 1970 étant prise comme référence 10

IV. Problèmes du Service de l'Urbanisme

1. Organisation Administrative . Ce service comprend une Direction Générale qui est en même temps celle des Bâtiments Civils, une Division Etudes et Législation, deux Bureaux chargés respectivement de la Législation et de l'Administration de l'Urbanisme, un service d'Inspection au Ministère, dans chaque centre préfectoral et quelques centres urbains (Rwamagana et Nyabisindu). Les attributions de ces différents échelons sont contenus dans l'Arrêté Présidentiel n° 103/03/2 du 29 mai 1974 portant organisation et attribution des services de l'Administration Centrale.

- Le personnel du Service de l'Urbanisme comprend les agents sous-statuts, sous-contrats, journaliers et des Assistants techniques.

Agents sous-statuts:

- 1 Directeur Général est en même temps le Directeur Général des Bâtiments Civils;
- 1 Chef de Division Etudes et Législation transféré pour le moment à la Caisse Hypothécaire du Rwanda;
- 2 Chefs de bureau (Administration et Législation);
- 1 Secrétaire d'Administration qui est un ingénieur civil,
- 2 Inspecteurs d'Urbanisme au Ministère. L'Inspection d'Urbanisme dans les centres urbains préfectoraux et les centres urbains de Rwamagana et de Nyabisindu est assurée par les surveillants des Bâtiments Civils;
- 1 Dessinateur.

Agents sous contrats

- 4 dessinateurs dont 2 Barundi
- 1 Topographe de nationalité française
- 2 Journaliers qui aident le topographe et le paysagiste.

.../...

Assistants techniques.

- 1 Architecte urbaniste français,
- 1 Géomètre français.

2. Activités du Service de l'Urbanisme.

a) Etudes et Législation. Ce service s'est attelé avec vigueur à la mise au point des plans directeurs, des plans d'aménagement, des plans de lotissement et des levés topographiques des centres urbains quand cela lui était possible. C'est ainsi qu'avec un personnel très limité, il a pu réaliser les travaux suivants :

- Plans Kacyiru-Kimihurura.

Le plan d'aménagement de ces 2 collines est terminé, des propositions ont été faites pour leur lotissement, et leurs profils en travers ont été réalisés. On a aussi réalisé le levé topographique de la ligne haute tension dans la zone Est et Sud du Rond-point de la Présidence, l'implantation et coupes en travers de l'Hôtel Libyen et de la Présidence. Trois propositions d'espace vert pour le quartier de Kacyiru ont été présentées.

- Plans de Gisenyi.

Les plans directeurs et parcellaires (extension de l'habitat) ont été exécutés.

- Plans de Kicukiro - Gikondo

Vu que ces 2 quartiers commencent à constituer des pôles d'attraction des bâtiments résidentiels et industriels (dépôts, garages) le service de l'Urbanisme a voulu mettre fin à la pratique de distribuer des parcelles sans plans de lotissement préalable que commençait à adopter le service des terres sans égard aux conséquences fâcheuses qui en résultent, et mettre au point les plans de lotissement de ces deux quartiers.

Après les levés topographiques, les propositions de lotissement pour les 2 quartiers ont été présentées et attendent l'approbation des Autorités supérieures. Le levé topographique de Kanombe a été également fait .

- Plans-types pour les maisons économiques.

Pour aider les gens à revenu modeste à se construire un abri dans les zones non expropriées des centres urbains qui répondent aux conditions minimales d'hygiène et de la sécurité, le Service de l'Urbanisme a mis au point des plans - types de maisons économiques. Ces plans sont disponibles dans les bureaux du service. Il s'agit :

- des plans de maisons-types à 1 chambre,
- des plans de maisons-types à 2 chambres avec 3 variantes
- des plans de maisons-types à 3 chambres avec 3 variantes
- des plans de maisons-types à bande collectif horizontal
- des plans de maisons-types à 4 chambres,

.../...

- Annexe et implantations-types;
- Boutique-type et magasin-type de haut et moyen standing.
- Travaux divers

- * carte administrative de préfecture de Gisenyi,
- * organigramme de l'Ecole Technique de Kicukiro,
- * implantation de l'Hôpital rural de Byumba,
- * emplacement de la salle de conférence de l'OCAM,
- * centre de santé de Muhura,
- * abri-bus de Ruhengeri,
- * dispensaire de Kinyami en préfecture de Byumba,
- * maisons jumelées à 3 chambres,
- * maisons de monitrices pour la Congrégation des Soeurs de la Visitation à Kibungo,
- * transformation du bâtiment ex-carrefour des républicains,
- * projets d'arrêtés présidentiels portant recul des constructions par rapport à la route et emploi exclusif des matériaux locaux.

b) Le travail d'Inspection.

Ce travail est assuré à Kigali par 2 inspecteurs, et dans les autres centres par le Surveillant des Bâtiments Civils ou son Adjoint en cas de vacance du poste de Surveillant. Ce service contrôle si les prescriptions urbanistiques dont on a tenu compte lors de l'octroi d'autorisation de bâtir sont respectées, (le recul , installations électriques et sanitaires, fosse septique et puits perdus, disposition des façades du bâtiment, grandeur du bâtiment par rapport à la parcelle), vérifie si on n'utilise que les matériaux locaux (briques ou moëllons) et si les taxes d'autorisation de bâtir ont été acquittées, interdit toutes les constructions non autorisées, dresse les procès-verbaux des bâtiments terminés en vue de l'octroi du permis d'occupation, participe à la protection de l'environnement en collaboration avec les service de la voirie, de l'hygiène , de la REGIDESO, en exigeant la construction des fosses septiques, des puits perdus, des canalisations des eaux usées et de pluies convenables. en empêchant aux gens de déposer leurs immondices n'importe où et d'encombrer les trottoirs des magasins de toute sorte de marchandises, en protégeant les espaces verts contre toute destruction.

Comme cela saute aux yeux, ce travail pour être efficace, exige un déplacement de chaque jour et des mesures énergiques contre tous les contrevenants. Ces deux facteurs primordiaux pour l'efficacité de ce service ont malheureusement défaut. Pas de moyens de déplacement régulier et pas de texte juridique approprié pour faire respecter les injonctions des inspecteurs d'Urbanisme.

.../...

3. Autorisations de bâtir délivrées en 1975

Le tableau suivant contient toutes les constructions privées et publiques alors que les services publics ne demandaient pas des autorisations de bâtir dans les années antérieures. Cette mise au pas des services publics dans la demande des autorisations de bâtir est due à la circulation n° 15.04.01/32 du 24/10/1974 émanant du Ministère des Travaux Publics et de l'Equipement et relative à l'obligation pour tout le monde de disposer d'une autorisation de bâtir avant de commencer toute construction dans les centres urbains:

Préfecture :	A.bâtir ! nombre	Valcur	! Superficie!	T.B	! T.E
KIGALI	! 122	!560.114.992	! 50.861,35	!2.150.864	!348.874
BUTARE	! 9	! 14.139.849	! 1.541,75	! 25.750	! 3.445
BYUMBA	! -	! -	! -	! -	! -
GITARAMA	! 3	! 2.236.102	! 186,80	! 6.325	! 1.282
KIBUNGO	! 2	! 8.773.154	! 1.021,76	! 21.585	! 4.216
KIBUYE	! 3	! 2.437.238	! 252	! 1.020	! -
GISENYI	! 2	! 2.497.731	! 258,58	! 10.276	! 1.098
GIKONGORO	! -	! -	! -	! -	! -
RUHENGERI	! 7	! 36.290.170	! 4.665,93	! 37.317	! 10.317
CYANGUGU	! 1	! 12.856.000	! 1.607	! -	! -
TOTAL	! 149	!639.362.278	! 60.425.172	!2.253.620	!369.232

N.B: En notant qu'il y a eu 5 transformations autorisées à Kigali avec une taxe forfaitaire de 1.000 frs chacune, on peut dire que le service de l'Urbanisme a rentré dans le trésor public la somme de 5.000 frs + 369.232 + 2.253.620 = 2.627.849 FRW.-

Cela donne l'idée des sommes que le service pourrait faire rentrer au Trésor si les plans d'aménagement étaient terminés pour que dans la grande partie des zones urbaines on dispose d'une autorisation de bâtir avant toute construction, et si, moyennant la compétence restreinte d'O.P.J, les Inspecteurs pouvaient coller des amendes à tous ceux qui contreviennent aux règlements d'Urbanisme. Ce tableau ne relève que les constructions autorisées. Mais un peu partout dans les zones urbaines non encore expropriées des constructions en pisé et quelque fois en blocs adobes poussent comme des champignons surtout autour de Kigali. Il y a deux ans, ces constructions étaient appelées illicites, et vouées à la destruction par les services de l'Urbanisme et des Terres. Ce n'est plus le cas, et pour le mieux d'ailleurs puisque cette mesure ne conduisait qu'à une impasse insupportable, les gens affluent vers la ville et le nombre de logements restant constat. Cela étant, fait n'empêche que les constructions se font d'une manière enchevêtrée, sans aucune infrastructure de base et sans existence des conditions minimum d'hygiène et conduisent à une nouvelle impasse non moins préoccupante que la précédente.

C'est pourquoi le Service de l'Urbanisme a mis au point des plans-types des maisons économiques pour orienter ces énergies créatrices de telle sorte que ces constructions suivent un certain alignement, répondent à un minimum des conditions hygiéniques et respectent quelques prescriptions urbanistiques.

Il y aurait lieu d'alléger, sinon de supprimer les taxes des autorisations de bâtir souvent lourdes pour faciliter l'adoption de ces plans-types.

III. Comparaison des autorisations de bâtir des années 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, et 1975 en prenant 1970 comme référence 100. Montant des capitaux investis dans les industries de construction :

1970 : 429.766.000 soit 100 %
1971 : 467.944.000 soit 108 %
1972 : 326.915.000 soit 76 %
1973 : 186.338.020 soit 43 %
1974 : 187.441.079 soit 43 %
1975 : 639.362.278 soit 148,76 %

Ces problèmes ont été maintes fois cités et décrits. Ce qui est toujours étonnant est qu'on semble toujours les ignorer ou ne pas leur accorder l'attention qu'ils méritent. Pourtant leur impact sur l'efficacité du service n'est que très considérable. En résumé, il s'agit du manque de cadres qualifiés en nombre suffisant, du manque de moyen de déplacement régulier pour l'inspection, du manque de législation appropriée et de la qualité de l'OPJ, pour les inspecteurs d'Urbanisme, du manque de torotoro pour enlèvement des immondices, du manque de coordination entre les services de l'Urbanisme et des Terres, etc... On a l'impression qu'on ne répétera jamais assez ces problèmes.

.../...

II. Service des Bâtiments Civils

A. Réalisations :

1. Réalisations par et sur le budget des Bâtiments Civils

Activités : Entretien courant (travail de routines des entretiens poste), peinture des maisons officielles, réparation du mobilier creusement des puits perdus et fosses septiques, transformations et extensions de quelques maisons officielles devenues très petites pour les occupants.

Réfection des maisons officielles.

2. Dépenses pour la main-d'oeuvre sous-contrat et journaliers au cours de l'exercice 1975.

Tableau 1

Dépenses en main-d'oeuvre 1975

	Entretien poste	!	S/contrat	!	Journaliers	!	Total
1. KIGALI		!	4.760.156	!	3.639.060	!	8.399.216
2. SERVICES GENERAUX		!	1.044.413	!	-	!	1.044.413
3. GITARAMA		!	920.236	!	316.260	!	1.236.496
4. NYABISINDU		!	815.956	!	664.740	!	1.480.696
5. BUTARE		!	1.011.699	!	543.720	!	1.555.419
6. GIKONGORO		!	413.154	!	402.720	!	815.874
7. CYANGUGU		!	854.635	!	528.470	!	1.383.105
8. KIBUYE		!	610.438	!	335.930	!	946.368
9. GISENYI		!	1.071.081	!	2.018.970	!	3.090.051
10. RUHENGERI		!	1.107.094	!	557.220	!	1.664.314
11. BYUMBA		!	501.742	!	838.050	!	1.339.792
12. KIBUNGO		!	707.563	!	290.880	!	998.443
T O T A L		!	14.312.789	!	10.341.010	!	24.653.799

2. Magasin Central des Bâtiments Civils

a) Le magasin central des Bâtiments Civils est dirigé par un chef magasinier assisté par un adjoint. Il stocke le mobilier, des matériaux de construction et d'entretien des bâtiments de l'Etat acheté par le Gestionnaire des Crédits au Ministère des Travaux Publics et de l'Equipement. C'est dans ce magasin que viennent s'approvisionner les surveillants des bâtiments civils des entretiens poste chargés de l'entretien du Patrimoine National immobilier et mobilier du ressort de leur poste d'attache.

Matériel et matériaux entrés au magasin central au cours de l'année 1975

Dénomination	!	Quantité
Buffet	!	9
Buffet de récupération	!	2
Brouettes	!	75
Blocs ciment	!	650
Boîtes de vis	!	134
Bidons de viniijphos	!	1
Bédanes	!	40
Bâches	!	5
Bibliothèques	!	1
Bureau	!	1
Brosses à peindre	!	1280
Boîtes d'anneaux pour rideaux	!	300
Baguettes à souder étain	!	50
Boîtes de dérivation	!	192
Boîtes d'encastrement	!	216
Boîtes de flooflex	!	6
Brosses à chauler	!	120
Atteches tubes PVC	!	4530
Armature droit	!	100
Armature inclinée	!	50
Arrosoir	!	72
Attache câble double	!	189
Ampoules de 40 W	!	152
" 25 W	!	315
" 75 W	!	390
Coussins	!	28
Chaises de récupération	!	49
Claustras	!	3
Chauffe-eau de 100 L	!	295
Carreaux de faïence	!	100
Charnière piano	!	300
Coupe-coupe	!	100
Clous	!	3739 Kgrs
Crayons pour menuisier	!	25
Clous pour tôles	!	450 Kgrs
Colle à bois	!	34 Kgrs
Colle spéciale	!	33 Kgrs
Ciseau à bois	!	100
Cadenas	!	25
Ciment	!	72 tonnes
Coudes de 1/2"	!	100
Compresseur pour frigo	!	1
Couteaux à mastic	!	30
.../...		

Coupe-verres	!	30
Chaises	!	170
Cylindre pour serrures	!	6
Cuisinière électrique	!	12
Cuisinière réparée	!	4
Comptoir réparé	!	1
Congélateur	!	1
Crépine pour baignoire	!	2
Coffret à fusibles	!	18
Connexes à fils (2)	!	500
Cire rouge	!	2 Kgrs
Couvercle WC	!	25
Dressoirs	!	3
Crépine pour évier	!	2
Double mètres en ruban	!	40
" " en bois	!	40
Divan réparé	!	10
Divan	!	22
Equerres	!	40
Disjoncteurs Minijump	!	26
Fautcuils de récupération	!	78
Fenêtres métalliques	!	43
Fiches à prise	!	10
Faïtières galvanisées	!	295
Filtre à eau	!	300
Frigos électrique	!	1
Fil électrique	!	8150 m
Fer à souder 240 W	!	2
" " 200 W	!	3
" " 30 W	!	2
" " 25 W	!	2
Fusibles	!	145
Grilles	!	15
Garde-robos	!	7
Garde-robos de récupération	!	2
Globes	!	100
Lits simples	!	54
Lits simples de récupération	!	2
Lits doubles	!	6
Lits d'enfants	!	3
Lavabos complets	!	106
Limes	!	95
Lattes couvre-joints	!	300
Lames de scie à métaux	!	200
Lits d'enfants	!	1

Madriers	!	1112
Matelas d'enfants	!	3
Matelas simples	!	66
Matelas doubles en mousse	!	9
Matelas simples de récupération	!	3
Moustiquaires	!	20
Marteaux de menuisier	!	25
Manchons galvanisés	!	200
Miroirs pour lavabo	!	11
Machine à crépir	!	1
Marteaux pour vitriers	!	30
Mastic à fer	!	314 Kgrs
Mastic à bois	!	400 "
Minium de fer	!	300 "
Machettes	!	300
Manchons PVC 5/8	:	2850
Interrupteurs simples à app.	!	504
Interrupteurs double d. à app.	!	117
Interrupteurs sim. à encastrer	!	57
Oreillers	!	275
Peinture à eau	!	26
Interrupteurs d.d. à encastrer	!	57
Peinture à l'huile	!	13352
Papiers verrés	!	3698
Paumelles	!	500
Pinces universelles	!	30
Planches	!	702
Porte-savons	!	20
Pinces à long bec.	!	40
Pinces à dénuder	!	25
Prises simples à encastrer	!	90
Prises simples à appliquer	!	257
Portes	!	16
Faquets de vis	!	4
Faquets d'attache-laiton	!	113
Pelles	!	200
Prises triphasées à appliquer	!	45
" " encastrer	!	300
Plaques intermédiaires	!	2
Rouleaux de treillis pour clôture	!	45
Rouleaux de fil barberé	!	70
" " ligaturer	!	10
Rabots simples en bois	!	25
Robinet D.S	!	50
Robinet simple	!	17
Robinet mélangeur	!	3
Réduction	!	50

Mosaces	! :	250
Rouleaux de câble VLTB 0,75	! :	318
" CVRB 2,5	!	10
Rouleau de câble fil de masse	!	2
Rails pour rideaux	!	6
Rouleaux à peindre	!	200
Rouleaux de ficelle	!	210
Réglettes de 40 W	!	140
Serrures pour portes	!	466
Sacs de ciment	!	2.000
Scie St Joseph	!	10
Serrures pour armoires	!	200
Scie à métaux	!	20
Sommiers métalliques	!	1
Siphons bouteilles	!	1
Sockets	!	606
Sacs de chaux	!	40
Table de salon	!	18
Truelles	!	50
Tourne-vis	!	50
Tissus pour rideaux	!	43 m
Tenailles	!	40
Tables de nuit	!	11
Tabourets	!	25
Tapis	!	9
Tablettes	!	1
Tablettes pour lavabo	!	26
Tuyaux galvanisés de 3/4	!	40
Table de réunion	!	7
Tissus Otellio	!	1
Tubes néon de 40 W	!	39 m
Tondeuses à gazon	!	300
Tableau divisionnaire	!	6
Tubes PVC 5/8	!	5
Unalits	!	1984
Tuyaux en ciment	!	330
Ventouses	!	170
Verrous	!	20
Vernis	!	500

IV. Des entretiens poste

Comme il a été signalé, le mobilier, les matériaux achetés par le Gestionnaire des Crédits au Ministère des Travaux Publics et de l'Équipement stockés au Magasin central des bâtiments Civils sous la responsabilité du Chef Magasinier et de son adjoint sont distribués au fur et à mesure des besoins aux douze entretiens poste installés sur le Territoire National pour l'entretien du Patrimoine de l'État.

.../...

Mobilier, matériel et matériaux distribués au cours de l'année 75

Tableau n° 3

1) Entretien poste de Kigali

Chaises	!	168
Ventouses	!	7
Fauteuils	!	122
Coussins	!	6
Bureaux	!	3
Jercanes	!	3
Meuble-radio	!	1
Fibro-ciment	!	8
Bouchon-baignoire	!	1
Rabots	!	62
Flexibles	!	89
Triplex	!	22
Rails	!	40
Accessibles pour rails (paquets)	!	107
Vannes	!	30
Tiges filettées	!	328
Serrures	!	3
Fers à béton Ø 20 mm	!	21
" 12 mm	!	367
" 6 mm	!	1
Serrures de sûreté	!	84
Tuyaux galv. 1/2	!	156
Fers à béton Ø 8 mm	!	192
Tuyaux en ciment	!	10
Tuyaux galv. 1"	!	151
" 5/8"	!	8
" 3/4"	!	233
Table de dessin	!	8
Sacs de ciment	!	1632
Bouchons 1/2"	!	34
" 3/4"	!	53
Tés de 1/2"	!	26
" 3/4"	!	57
" 1"	!	1
Réductions 3/4, 1/2"	!	79
Niples 1/2"	!	88
Niples 3/4"	!	28
Robinets 1/2"	!	32
Robinets mélangeurs	!	11
Robinets pour lavabo	!	19
Réductions 12" 1/4"	!	2
Réglettes 20 W	!	71
Réglettes 40 W	!	324
Verres à vitre (feuilles)	!	289
Interrupteurs à tirette	!	26

.../...

Interrupteurs à tirettes	!	26	
Interrupteurs simples	!	120	
" à appliquer	!	123	
" apparent	!	80	
" d.d. appliquées	!	34	
" double allumage appl.	!	11	
Pharmacie	!	1	
Carton d'encre	!	20	
Interrupteurs d.d. apparentes	!	10	
Glace pour lavabo	!	7	
Globes complets	!	50	
Toiles isolantes (rouleaux)	!	62	
Tôles B.G - 26 - 10'	!	1233	
Rabots	!	3	
Lavabos complets	!	21	
Bouchons pour lavabo	!	3	
Machettes	!	54	
Fil électrique (m)	!	6819	m
Paquets de vis	!	654	
Boîtes de vernis	!	41	Kgrs
" de dérivation PVC	!	163	
" de dérivation	!	90	
" d'encastrement	!	67	
" de boudex	!	10	
" de colle à bois	!	16	
" de colle spéciale	!	20	
" de flexettes à souder	!	3	
" de flooflex	!	2	
" de cire rouge pour pavement	!	5	
Brosses métalliques	!	2	
" à peindre	!	51	
" à chauler	!	30	
Sacs de chaux	!	19	
Rouleaux de peintre	!	5	
" fil treillis pour clôture	!	8	
" de fil barberé	!	72	
" " pour clôture	!	3	
" " à ligaturer	!	5	
" " moustiquaire	!	7	
" " recuit	!	1	
" " feuillard	!	3	
Prises simples à appliquer	!	106	
" double à encastrer	!	22	
" simples apparentes	!	33	
" complètes	!	10	
" triphasées	!	2	
Comptoir	!	1	
Fiches simples	!	21	
" pour dito	!	3	
" triphasées	!	2	
Baignoires	!	2	
Buffets	!	22	
Bedanes	!	15	
Brouettes	!	47	
Coiffeuses	!	2	
Rouleaux de soudure à étain	!	1	
Postes à souder	!	1	
Baguettes à souder	!	34	
Coffrets à fusibles	!	6	
Coudes 3"	!	18	
Coudes galv. 1/2"	!	67	
Coudes 1 1/2"	!	8	
" 1/2"	!	91	
" 1"	!	13	
" galv. 3/4"	!	50	
Coupe-coupe	!	21	
Coupe-verres	!	17	
Chauffe-eau	!	5	
Couteau à mastic	!	14	
Coffre	!	1	
Clous de différentes dimensions	!	4764	Kgrs

.../...

Tubes néon 40 W	!	382	
Bahut	!	2	
Armoire	!	2	
Blocs en ciment	!	1396	
Paquets d'attaches laiton	!	143	
Raccord-union 1"	!	1	
Raccord-union 1/2"	!	13	
" 3/4"	!	24	
Cuisinières	!	19	
Divans	!	31	
Lits	!	88	
Table de nuit	!	8	
Tablettes	!	8	
Table de salon	!	6	
Tablettes de salon	!	10	
Tables	!	54	
Matelas	!	30	
Plaques planes	!	86	
Peinture à eau	!	229	
Peinture à l'huile	!	8505	Kgrs
Madriers	!	1301	
Boules de ficelles	!	927	
Fer à repasser	!	10	
Garde-robe	!	2	
Verrous	!	25	
Mastic à bois	!	61	
Mastic à fer	!	546	Kgrs
Mastic à bois	!	370	Kgrs
Siphons pour lavabo	!	3	
Siphons pour évier	!	15	
Planches	!	811	
Claustras	!	20	
Cire pour meuble	!	19	Kgrs
Fusibles 15 A	!	32	
Goujons	!	30	
Alvéoles	!	30	
Feuilles de papiers verrés	!	275	
Feuilles de zinc	!	3	
Sockets	!	244	
Rosaces	!	126	
Marteaux	!	20	
Cisailles	!	4	
Serre-tubes	!	1	
Coudes PVC 5/8	!	165	
Manchons PVC 5/8	!	135	
Manchons 3"	!	4	
Manchons galv. 1/2"	!	33	
Couvertures	!	2	
Câbles triphasées	!	101	m
Bibliothèques	!	5	

.../...

Tabourets	!	10
Lames de scie à métaux	!	72
Rapes	!	2
Tapis	!	6
Carreaux de faïence	!	9 caisses + 210 pces
Faumelles	!	84
Tenailles	!	2
Charnières	!	70
Manchons 3/4" 1/2"	!	4
Soupapes de sûreté	!	5
Niveau d'eau	!	3
Unalits	!	391
Supports pour lavabo	!	27
Limes	!	15
Double mètres en ruban d'acier	!	6
Double mètres en bois	!	14
Sommiers métalliques	!	2
Truelles	!	20
Tourne-vis	!	12
Portes	!	13
Faitières galvanisées	!	28
Ampoules	!	353
Attache-câble	!	29
Pinces universelles	!	5
Ciseaux à bois	!	16
Pelles	!	13
Congélateurs	!	61
Supports pour tablette lavabo	!	19
Frigos	!	2
Garde-manger	!	2
Lustres	!	2
Scie St Joseph	!	2
Equerres	!	5
Crayon pour menuisier	!	1

.../...

Rouleaux de papiers ozalid	!	150
Arrosoirs	!	6
Robinets double service	!	2
Porte manteaux	!	1
Fortes essuie-mains	!	14
Bouchons pour évier	!	2
Oreillers	!	42
Serrures pour meubles à appl.	!	18
" meubles à encastrer	!	9
Entre-clefs	!	6
Cadenas VIRO	!	8
Pupitre	!	1
Coussins en mousse	!	20
Etaux	!	1
Classeurs robinets	!	1
Tuyaux plomb 1/2"	!	5 m
Accessoires pour lavabo	!	2
Essuie-mains	!	1
Miroirs + accessoires	!	1
Fourche à 4 dents	!	2
Attache tuyaux PVC	!	20
Crépines pour lavabos complets	!	5
Couvercle pour WC	!	10
Fenêtres	!	2
Rouleaux de fil recuit	!	2
Bâches	!	1
Starters	!	10
Meule à mains	!	2
Sécateurs	!	1
Etagères	!	4
Villebrequin	!	1
Mèches à bois	!	5
Foreuses	!	1
Jeu de mèches	!	1
Piano	!	1
Seau d'eau	!	15
Fer à béton Ø 16 mm	!	10
Tôles auto-portant de récup.	!	4
Réfecteurs	!	6
Lattes pour maçons	!	1
Couvre-joint	!	15
Couvre-WC	!	10

.../...

2) Entretien poste Gitarama

Sacs de ciment	!	20
Serrures pour portes	!	28
Peinture à eau	!	350 Kgrs
Peinture à l'huile	!	150 Kgrs
Double mètre en bois	!	2
Double mètres en ruban	!	1
Marteau de menuisier	!	2
Rouleau de moustiquaire	!	2
Tourne-vis	!	2
Charnières 4"	!	24
Paumelles gauches	!	20
Paumelles droites	!	20
Tenailles	!	2
Serrures pour meubles à appl.	!	10
Serrures pour meubles à encastrer	!	10
Limes triangulaires	!	3
Ampoules de 75 W	!	5
Tubes néon de 40 W	!	5
Brouettes	!	3
Rouleau à peindre	!	16
Bacs	!	3
Brosses à peindre 2"	!	10
Brosses à peindre 1 1/2"	!	10
Brosses à peindre 1"	!	10
Bedanes	!	3
Ciseaux à bois	:	3
Machettes	!	5
Pelles	!	5
Sommiers métalliques de récupération	!	1
Boîtes de colle à bois	!	1
Coupe-verres	!	2
Brosses à chauler	!	5

.../...

Sacs de chaux	!	2
Unalits	!	12
Clous	!	100 Kgrs
Fil électrique	!	50 m
Socketts	!	5
Interrupteurs	!	4
Siphons	!	10
Coudes 1"	!	30
Coudes 1/2"	!	6
Coudes 1 1/4"	!	3
Vannes de 1/2"	!	4
Vannes de 3/4"	!	3
Raccord-union 1/4"	!	6
Baguettes à souder	!	14
Ventouses	!	2
Sacs de chaux	!	4
Robinets pour lavabos	!	1
Filtre à eau de campagne	!	1
Tès de 3/4"	!	8
Siphons en plomb	!	1
Raccord-union de 1/2"	!	3
Paquets de carreaux en faïence	!	2
Lames de scie à métaux	!	4
Robinets pour fût	!	1
Manchons 1 1/4"	!	5
Tés en plastic	!	3
Litre d'acide	!	1
Marteaux	!	4
Rabots	!	1
Equerres	!	1
Scie St Joseph	!	6
Tenailles	!	3
Faumelles	!	10
Clous	!	1,5 Kg
Tôles galvanisées	!	33
Double-mètre	!	2
Fierres à aiguiser	!	1

.../...

Fausse équerre	!	2
Rappes	!	2
Ciseaux	!	6
Rouleau de fil recuit	!	1
Scie à chantourner	!	1
Villebroquin	!	1
Coupe-verres	!	2
Arrache-clous	!	1
Varlope métallique	!	2
Faïtières femelles	!	17
Faïtières mâles	!	21
Tourne-vis	!	4
Scie de bucheron	!	2
Clous	!	2 Kgrs
Mastic	!	1/2 kgs
Moustiquaire	!	1,5 m
Charnières	!	14
Bedanes	!	3
Rouleau du zinc	!1	1/2
Niveaux	!	3
Feuille de verre à vitre	!1	1/2
Machines à crépir	!	1
Fioches	!	5
Pelles	!	8
Truelles	!	7
Sacs de ciment	!	1
Rouleaux à chauler	!	6
Brosses à peindre	!	22
Bacs à peindre	!	6
Paquets de lettres alphabétiques	!	5
Sacs de chaux	!	1
Tubes néon	!	2
Prises simples	!	6
Ampoules électriques	!	22
Emetteur Micro	!	1
Micro	!	1
Fil câble électrique	!	4 m

.../...

3) Entretien poste Nyabisindu

Scas de ciment	!	55
Fauteuils cannés	!	12
Table de salon	!	2
Tuyaux galvanisés 1/2"	!	14
Triplex	!	16
Vannes 3/4"	!	25
Tés de 1/2"	!	5
Réduction 3/4" - 1/2"	!	5
Robinets 3/4"	!	10
Fusibles	!	2
Lames de scie à métaux	!	12
Mèches à bois	!	1
Feuilles de verre à vitre	!	5 + 2 cassées
Coupe-verres	!	3
Mastic à fer	!	10 Kgrs
Tenailles	!	2
Marteaux pour menuisier	!	3
Robinets 1/2"	!	5
Brouettes	!	2
Scie à métaux	!	1
Crayon pour menuisier	!	2
Boîtes de vis de 3/4"	!	2
" " 3"	!	2
Papiers verrés	!	11
Boîtes de colle à bois	!	2
Double-mètres en bois	!	2
Double-mètre en ruban	!	1
Ventouses	!	1
Peinture à eau	!	350
Peinture à huile	!	240 kgrs

.../...

Divan canné réparé	! 3
Divan canné 1/2 cercle,	! 1
Brosses à peindre	! 50
Brosses à chauler	! 10
Mastic à bois	! 50 Kgrs
Machettes	! 10
Pelles	! 5
Madriers	! 13
Planches	! 15
Unalits	! 35
Scie St Joseph	! 4
Clous de ≠ dimensions	! 125 Kgrs
Sacs de chaux	! 12
Boîtes de loudex	! 2
Equerres moyennes	! 1
Boîtes de colle spéciale	! 4
Tés de 3/4"	! 10
Siphons	! 20
Serrures pour portes en bois	! 5
Tuyaux galv. 3/4"	! 5
Fil électrique 2 x 1 1/2"	! 2
Interrupteurs simples	! 10
Baguettes à souder étain	! 5

.../...

4) Entretien poste BUTARE

Rouleau moustiquaire	!	1
Sacs de ciment	!	10
Brouettes	!	2
Peinture à eau	!	150 Kgrs
Peinture à huile	!	90 "
Ventouses	!	2
Marteau pour menuisier	!	2
Serrures pour menuisier	!	20
Charnières 4"	!	12
Serrures pour meubles à app.	!	10
Serrures pour meubles à enc.	!	10
Tenailles	!	2
Tourne-vis	!	2
Double-mètres en bois	!	2
" " en ruban	!	1
Limestriangulaires	!	2
Papiers verrés	!	20
Rouleau à peindre	!	5
Caisse de verres à vitre	!	2
Brosses à peindre	!	10
Mastic à bois	!	25 Kgrs
Clous de ≠ dimensions	!	40 "
Boîtes de boudex	!	1
Baguettes à étain	!	5
Rouleau de fil électrique 1,5	!	4
Sockets	!	20
Prises simples	!	10
Interrupteurs	!	10
Réglettes	!	14
Tubes néon	!	20
Ampoules	!	15
Seaux galvanisés	!	5
Pincés universelles	!	1
" à dénuder	!	1
" à long bec	!	1
Rouleau de toile isolante	!	1
Moule à main	!	1
Fer à béton de 8 mm	!	15
Machettes	!	10
Lits simples	!	4
Table à manger	!	2

.../...

5) Entretien poste GIKONGORO

Sacs de ciment	!	20
Robineets mélangeurs	!	1
Triplex	!	10
Fibro-ciment	!	5
Coupe-coupe	!	15
Vernis	!	15 Kgrs
Clous de ≠ dimensions	!	105 "
Clous pour tôles	!	30
Caisse de verres à vitre	!	1
Peinture à eau	!	320 Kgrs
" huile	!	60 "
Brosses à peindre	!	7
Serrures pour portes en bois	!	9
Tenailles	!	2
Marteau pour vitrier	!	2
Mastic à bois	!	25 Kgrs
Ventouses	!	1
Couteau pour mastic	!	2
Papiers verrés	!	52
Machettes	!	10
Pelles	!	5
Charnières pour portes	!	24
Verrous pour portes	!	26
Serrures pour portes à enc.	!	20
Tourne-vis	!	2
Scie à métaux	!	1
Lame de sci à métaux	!	5
Boîtes de vis 2"	!	2
Double-mètre en bois	!	2
" en ruban	!	1
Rabots en bois	!	1
Planches	!	35
Serrures pour meubles	!	3
Rouleau à peindre + bac	!	16
Entre-clés	!	1
Brouettes	!	2
Madriers	!	20
Serrures avec cylindre	!	10

.../...

6) Entretien poste CYANGUGU

Sacs de ciment	!	!	105
Peinture à eau		!	610 Kgrs
Peinture à huile		!	30 "
Peinture anti-rouille		!	10 "
Tôles B.G 10'		!	109
Unalits		!	30
Planches		!	40
Ventouses		!	1
Double-mètres en ruban		!	1
" " en bois		!	2
Serrures pour portes en bois		!	15
Marteaux de menuisiers		!	2
Charnières 4"		!	36
Verrous pour portes		!	84
Paumelles		!	40
Robinets 3/4"		!	5
" 1/2"		!	5
Tourne-vis		!	2
Tenailles		!	2
Scie St Joseph		!	2
Rouleaux de moustiquaires		!	3
Papiers verrés		!	20
Vis à bois 1 3/4		!	2 btes
Limes triangulaires		!	2
Serrures pour meubles		!	20
Brouettes		!	2
Machettes		!	10
Pelles		!	10
Brosses à peindre 6"		!	4
" 4"		!	12
" 5"		!	1
" 2 1/2 "		!	2
" 1 1/2"		!	10
" 1"		!	10
Brosses à chauler		!	10
Bedanes		!	4
Ciseaux à bois		!	2
Sacs de chaux		!	2
Arrosoirs		!	2
Bacs		!	3
Cire liquide pour meubles		!	4 Kgrs
Rouleaux à peindre		!	10
Cisailles		!	3
Boîtes de colle		!	3
Clous de ≠ dimensions		!	120 Kgrs
Hâches		!	1

7) Entretien poste KIBUYE

Evier complet	!	4
Lavabo complet	!	14
WC à chasse basse	!	2
Brouettes	!	6
Rouleau de fil barberé	!	21
Clous de \neq dimensions	!	120 Kgrs
Tablettes pour lavabo	!	1
Sacs de ciment	!	35
Peinture à huile	!	660 Kgrs
Peinture à l'huile	!	380 "
Coupe-coupe	!	30
Double-mètres en bois	!	2
Tourne-vis	!	3
Déboucheur	!	1
Marteau pour menuisier	!	2
Rouleau de fer feuillard	!	1
Lames	!	12
Scie à métaux	!	1
Papiers verrés	!	50
Assiettes pour rouleau à peindre	!	3
Serrures pour portes en bois	!	10
Ventouses	!	1
Tés de 3/4"	!	10
Robinets de 1/2"	!	5
Robinets de 3/4"	!	5
Vannes de 3/4"	!	25
Raccord-union de 3/4	!	5
Bouches 3/4"	!	35
Manchons 3/4"	!	5
" 1/2"	!	5
Brouettes	!	2
Tube néon	!	4
Tourne-vis	!	2
Double-mètres en bois	!	2
" " en ruban	!	1
Marteau pour menuisier	!	2

.../...

Tenailles	!	2
Boîtes de vis de 1 3/4"	!	10
Boîtes de vis de 3"	!	2
Tuyaux galvanisés de 1/2"	!	5
" " 3/4"	!	5
Caisse de verres à vitre	!	2
Mastic à bois	!	50 Kgrs
Couteau mastic	!	2
Coupe-verres	!	2
Hâches	!	3
Machettes	!	10
Pelles	!	15
Pics	!	3
Cisailles	!	2
Cisailles	!	10
Rouleaux à peindre	!	30
Planches	!	5
Truelles	!	22
Verrous	!	4
Paquets de vis 3 cm	!	5
Triplex	!	20
Seaux galv.	!	5
Charnières	!	1
Villebroquins	!	1
Vannes 1/2"	!	3
Brosses métalliques	!	2
Réduction 3/4 - 1/2"	!	1
Etaux	!	1

.../...

8) Entretien poste GISENYI

Sacs de ciment	!	153
Tôles galvanisées	!	148
Divans	!	2
Fauteuils	!	3
Table de salon	!	2
Fiches simples apparentes	!	6
Prises simples	!	6
Serrures pour portes	!	10
Interrupteurs simples	!	7
Interrupteurs doubles	!	3
Mastic à fer	!	50 Kgrs
Coupe-verres	!	2
Robinets 3/4"	!	5
Vannes 1/2"	!	10
Robinets 1/2"	!	5
Raccord-union de 3/4"	!	15
Peintures	!	270 Kgrs
Brosses à chauler	!	5
Coupe-coupe	!	3
Machettes	!	25
Brosses diverses	!	10
Bacs	!	32
Rouleaux à peindre	!	5
Arrosoirs	!	15
Serrures pour cylindre	!	2
Sacs de chaux	!	5
Charnières pour portes	!	4
Anti-rouilles	!	20
Caisses de carreaux de faïence	!	2
Rouleaux de fil	!	1
Pelles	!	10
Lavabos complets	!	3
Lames scie à métaux	!	10
Tés de 3/4"	!	10

.../...

Clous divers	! 60 kgrs
Chaises	! 50
Fauteuils réparés	! 9
Lits de récupération	! 2
Lits doubles	! 1
Matelas	! 1
Cadrement lits simples	! 2
Lit simple	! 1
Matelas simples en mousse de récupération	! 1
Lits d'enfant récupérés	! 1
Fer à béton 6 mm	! 50

9) Entretien poste RUHNGERI

Sacs de ciment	! 52
Peinture	! 615 kgrs
Marteaux pour menuisier	! 2
Tourne-vis	! 2
Double-mètres en bois	! 5
" " ruban	! 1
Limes de 1/2 ronde	! 2
Brouettes	! 5
Rouleaux à peindre	! 10
Brosses à peindre 4"	! 10
" " 3"	! 10
" " 2"	! 10
" " 1"	! 10
Brosses à chauler	! 10
Machettes	! 20
Felles	! 5
Boîtes de colle à bois	! 9
Mastic à bois	! 75 Kgrs
Caisse de verres à vitre	! 9
Coupe-verres	! 7
Clous de ≠ dimensions	! 120 Kgrs
Coupe-coupe	! 10
Couteaux à mastic	! 2
Mastic à fer	! 60 Kgrs
Serrures avec cylindre	! 15
Vannes 1/2	! 6
Coudes 1/2	! 8
Fil CGVB 2x2,5 mm ²	! 550 m
Socketts	! 16
Ampoules 60 W	! 20
Boîtes perce-murs	! 1
Serrures pour portes en bois	! 53
Verrous	! 10

Limes	!	5
Tenailles	!	2
Clous de ≠ dimensions	!	485 Kgrs
Robinets pour lavabo	!	4
Coussins	!	14
Câbles CGVB 2 x 1,5 mm ²	!	50 m
Table de repassage	!	1
Table de nuit	!	3
Garde-manger	!	3
Lits doubles	!	1
Crépines complètes pour lavabos	!	2
Tuyaux galv. de 1/2"	!	10
Socketts inclinés	!	4
Mélangeur avec douche téléphone	!	2
Chauffe-bain 120 L	!	2
Siphons bouteilles	!	9
Etaux	!	1
Triplex	!	20
Unalits	!	26
Boîtes de colle spéciale	!	3
Réglettes 40 W	!	5
Niveau d'eau	!	5
Faîtières galvanisées	!	60
Villebroquins	!	1
Mèches à bois	!	3
Boule de ficelle	!	1
Fauteuils usagés	!	16
Divan usagés	!	5
Fexibles avec vannes	!	3
Rails	!	8
Boîtes d'accessoires pour rails	!	4
Coude FVC 5/8"	!	50
Attache tube PVC	!	400
Tubes FVC 5/8'	!	100
Papiers verrés	!	66
Paumelles	!	10
Robinets mélangeurs	!	3
Manchons FVC	!	100

.../...

Boîtes de verrous	!	2
Boîtes de charnières	!	2
Porte-savons	!	1
Porte-essuie-mains	!	3
Boîtes de vis 2"	!	2
Vannes 3/4"	!	9
Tissus pour rideaux	!	31 m
Double rails	!	15 m
Tabourets	!	5
Table de cuisine	!	3
Porte-souliers	!	2
Matelas simples en mousse	!	4
Table de salle à manger	!	1
Chaises	!	7

.../...

10) Entretien poste BYUMBA

Serrures pour portes en bois	! 25
Serrures pour meubles encastrés	! 10
Charnières 4"	! 24
Verrous pour portes	! 24
Rouleaux moustiquaire	! 1
Brouettes	! 2
Lavabo complet	! 1
Coupe-coupe	! 10
Tenailles	! 2
Tourne-vis	! 2
Scie à métaux	! 1
Limes triangulaires	! 2
Double-mètres en bois	! 2
" en ruban	! 1
Raccord-union de 1/2"	! 10
Manchons 1/2"	! 10
Manchons 3/4"	! 10

.../...

Réduction de 3/4"	!	10
Niples de 1/2"	!	10
Niples de 3/4"	!	10
Clous de 12 cm	!	10 kgrs
Clous pour tôles	!	10
Boîtes de colle à bois	!	2
peinture à eau	!	474 kgrs
Peinture huile	!	420 kgrs
Sacs de ciment	!	30
Coupe-verres	!	2
Tuyaux galvanisés de 1"	!	1
Coudes 1"	!	2
Tés de 1"	!	1
Sockets	!	4
Interrupteurs apparentes	!	1
Câble de 3,5 x 3	!	20 m
Oreillers de lux	!	2
Couvre-lits	!	1
Porte-essuie double	!	5
Glace pour lavabo	!	1
Brosse à peindre 6"	!	2
Chaises	!	3

Dressoir récupéré	!	2
Table de salon	!	1
Divan	!	1
Porte en bois récupérée	!	3
Fenêtres avec grillage métallique	!	1
Flanches	!	50
Madriers	!	90
Verrous pour fenêtres	!	30
Clous de \neq dimensions	:	205 Kgrs
Clous pour tôles	!	30
Faîtières	!	25
Tôles BG 10'	!	100
Rouleau à peindre	!	6
Pelles	!	10
Brosses à chauler	!	10
Machettes	!	10
Boîtes d'accessoires pour rails	!	2
Lits doubles	!	3
Matelas doubles	!	3
Matelas simples	!	4
Mastic	!	50 Kgrs
Tissus pour rideaux	!	30 m
Garde-robes	!	3
Lits simples	!	2
Bibliothèque	!	1
Table de nuit	!	1
Bureau	!	1
Buffet	!	1
Table à manger	!	1
Table de nuit	!	1
Vannes de 3/4"	!	5
Vannes de 1/2"	!	5

.../...

11) Entretien poste KIBUNGO

Raccord-union 3/4"	!	3
Niples 3/4"	!	2
Tés de 3/4"	!	2
Verrous pour portes	!	2
Siphons bouteille pour lavabo	!	1
Réduction 3/4 1/2"	!	4
Flexibles	!	2
Sacs de ciment	!	75
Reouleau de fil électrique 2,5 mm	!	5408 m
Toile isolante	!	3
Sockets simples	!	387
Chauffe-eau récupérée	!	1
Lavabo de récupération	!	3
Tuyaux galv. de 1/2"	!	1
" " 3/4"	!	3
Vannes de 3/4"	!	1
Raccord-union de 1/2"	!	2
Tés de 3/4" + bouchons	!	4
Tablettes + consoles pour lavabo	!	1
Garde-robe	!	1
Table à manger	!	1
Bibliothèque	!	1
Lit double + matelas	!	1
Table de cuisine	!	1
Chaises	!	13
Matelas simple	!	1
Tabourets	!	3
Buffet	!	1
Clous de ≠ dimensions	!	134 1/2 kgrs
Clous pour tôles	!	5 kgrs
Serrures pour portes en bois	!	13
Cuisinières réparées	!	1
Peinture à huile	!	170 Kgrs
Coupe-coupe	!	30

.../...

Caisse de carreaux de faïence	!	4
Caisse de verres à vitre	!	3
Triplex	!	5
Prises simples apparentes	!	133
Interrupteurs simples app.	!	1280
Boîtes de vis de 2" et 3/4"	!	29
Socketts inclinés	!	4
Attaches laitons	!	17
Ampoules	!	714
Boîtes de dérivation PVC 5/8"	!	242
Mastic à bois	!	25 kgrs
Peinture à eau	!	60 "
Brosses à peindre	!	19
Rabots en bois	!	2
Machettes	!	20
Tés de 1"	!	1
Rosaces	!	218
Fiches mâles	!	145
Fusibles	!	145
Boîtes d'encastrement	!	25
Attache-double	!	189
" simple	!	152
Grosse attache en laiton	!	96
Pelles	!	10
Boîtes de colle à bois	!	2
Serrures pour meubles à appliquer	!	5
Coupe-verres	!	2
Madriers	!	30
Papiers verrés	!	20
Armature hermétique droite inclinée	!	100
Globes d'éclairage	!	100
Connexes de deux fils	!	500
Prises triphasées apparentes	!	45
Plaques intermédiaires	!	300

.../...

12) Entretien poste RWAMAGANA

Double-mètres en ruban	!	1
Baignoire	!	1
Colle à bois	!	2 btes
Peinture à huile	!	60 kgrs
Vernis	!	8 kgrs
Unalits	!	37
Verres à vitre	!	2 caisses
Rabots	!	2
Ciseaux à bois	!	2
Bedanes	!	2
Mastic à bois	!	48
Coupe-verres	!	2
Planches	↑	40
Madriers	!	20
Tôles BG 10'	!	48
Brouettes	!	4
Felles	!	5
Machettes	!	10
Rouleaux à peindre + 2 bacs	!	15
Brosses à peindre	!	22
Cisailles	!	2
Papiers verrés	!	20
Manchons 3/4"	!	10
Verres 3/4"	!	5
Réductions 12" et 3/4"	!	5
Arrosoirs	!	2
Peinture à eau	!	60 Kgrs
Sacs de ciment	!	20
Sacs de chaux	!	4
Brosses à chauler	!	10
Clous pour tôles	!	5 kgrs
Clous de ≠ dimensions	!	65 kgrs
Serrures avec cylindre	!	5
Fer à béton	!	35
Tubes néon de 40 W	!	10
Ampoules de 25 W	!	10
Interrupteurs double-directions à enc..	!	10
Interrupteurs double directions à app..	!	10
Fusibles	!	15
Prises apparentes complètes	!	10
Starters	!	10
Fil électrique	!	200 m
Seaux d'eau	!	1
Robinets de 1/2"	!	5

.../....

Robinets de 3/4"	!	5
Scie St. Joseph	!	1
Double-mètres en bois	!	2

SITUATION DES PROJETS

Début des travaux	25/01/1975
Date d'achèvement	01/01/1977
Entreprise	Régie par MINAGRI
Financement	Budget de Développement
Dépenses prévues	70.000.000 FRW.
Dépenses effectuées	60.000.000 FRW.

Avancement des travaux

Bâtiment usine: Gros oeuvres terminés sauf une partie du pavement dans la salle de murrissoir et local de fermentation qui attendent les indications de Monsieur De San (responsable des installations techniques).

Dès que ces indications seront données, les murrissoirs seront construits de même que les cuves de fermentation.

Après quoi les machines seront installées et raccordées à l'eau et électricité.

Bâtiment administratif: Sauf la peinture, reste à appliquer et les WC du personnel à terminer. La clôture et les aménagements extérieurs seront exécutés dès que la route qui mène à la Limonaderie sera déviée car elle passe à l'intérieur de la parcelle de l'usine.

Cour d'Appel à Ruhengeri : Voir rapport du FD MUHASHYI Marcellin

Début des travaux	: Mars 1974
Entreprise	: REBAR
Délai d'exécution	! 17 mois
Montant du marché	! 11.650.381 FRW.

Guest-House GABIRO

Financement	! BELGIQUE
Montant du marché	! 210.124.024 FRW
Montant modifié par av. 1 & 2	!
Nouveau montant	! 203.549.731 FRW.
Entreprise	: ENGECO
Début des travaux	! 01 juin 1975
Délai d'exécution	! 14 mois
Les travaux ont avancé normalement	:

.../...

Abattoir de KIGALI

Financement	! Belge
Montant du marché	! 104.287.910 FRW.
Après avenant n° 1, 2 & 3	!
Nouveau montant	! 107.792.120 FRW
Entreprise	! ENGECO
Début des travaux	! 1er octobre 1974
Délai d'exécution	! 24 mois

Les travaux se trouvent au stade de finition et pourront même être achevés avant les délais.

Ministère de l'Education Nationale

Financement	! Budget de Développement
Montant du marché	! 149.576.895 FRW.
Modification par avenant n° 1	!
Nouveau montant	! 116.970.220 FRW.
Délai d'exécution	! 24 mois
Début des travaux	! 3 février 1975
Entreprise	! SEBERA Antoine

Les travaux avancent normalement mais le chantier a subi au début un retard de 4 mois causé par un des fournisseurs qui n'avait pas honoré ses engagements à temps.

Si les problèmes d'approvisionnement ne se posent pas, l'entreprise pourra rattraper ses retards s'il continue à avancer avec la même allure que maintenant.

Imprimerie Nationale du Rwanda

Financement	! Imprimerie Nationale du Rwanda.
Montant du marché	! 34.214.871 FRW.
Début des travaux	! 14 juillet 1975
Délai d'exécution	! 15 mois
Entreprise	! COOPARTISANS

Avancement des travaux : Le chantier semble ne pas marcher à cause de l'organisation de l'entreprise et l'approvisionnement des matériaux de construction. Il semble encore que le dossier d'exécution doit être complété par l'auteur du projet car le dossier initial ne s'adapte pas au terrain.

.../...

Bâtiments frontaliers à Rusumo

Financement : Budget de Développement
Montant : 2.740.830 FRW.
Début des travaux : 18 octobre 1972
Délai d'exécution : 8 mois
Entreprise : KARANGWA Onesphore
Le chantier est arrêté depuis longtemps malgré qu'il se trouvait au stade de finition.

Centre de Redressement au BUGESERA

Financement : Budget de Développement
Montant du marché : 4.514.178 FRW.
Délai d'exécution : 5 mois
Début des travaux : 1er août 1975
Entreprise : RUZINDANA Léonard
L'entrepreneur a fait les fouilles des fondations et a exécuté une grande partie de la semelle des fondations pour arrêter le chantier après.

Motif : défaillance de l'entreprise.

Bureau Pédagogique de Kigali

Financement : Belge
Montant du marché : 11.184.258 FRW.
Début des travaux : 15 août 1974
Délai d'exécution : 12 mois
Entreprise : REBAR

Les travaux de la commande initiale sont presue terminés mais il a été prévu une commande supplémentaire (2 bureaux en plus) mais la Belgique ne l'a pas encore passée à l'entreprise. Ce qui fait que les travaux semblent être arrêtés en attendant la décision du gouvernement belge.

Centre hospitalier de Kigali

Financement : Belgique, Gestion par l'Ambassade de Belgique.
Entreprise : Régie - Belgique + Ministère des Travaux Publics et de l'Equipement.
Travaux réalisés : Réfection Maternité, Installation Groupe Electrogène, Bloc Maternité, Réfection Bloc ORL.

Cartographie

Financement : Belge
Montant du marché : 1.882.205 FRW.
Début des travaux : 1er octobre 1974
Fin des travaux : 24 juin 1975
Entreprise : COOPARTISANS
Travaux terminés reste à faire réception définitive.

1) Hôpital Kibuye : Supervisé par GATERA Elisée
Financement : Budget de Développement
Exécution : En régie
Prévu : Construction de deux pavillons
a) tuberculeux pulmonaire
b) gynécologie obstétrique
Avancement : Les gros oeuvres sont terminés.

2) Logements pour fonctionnaires à Kigali
Financement : Supervisé par GATERA Elisée
Exécution : Régie
Prévu : Trois logements
Avancement : Les fondations sont terminées.

3) Bâtiments frontaliers
(cases métalliques) : Supervisé par GATERA Elisée
Financement : Budget de Développement
Exécution : Régie
Prévu : 16 cases métalliques à installer à
Akanyaru, Rwempasha et Bugesera.
Avancement : L'installation à Akanyaru et envoi
d'achèvement.

Huit maisons ATB à Butare

Financement : Belge clé sur porte
Les huit maisons sont terminées, il ne reste que le raccordement
d'eau et d'électricité ainsi que la création des voies d'accès.
Latrines publiques: les travaux sont terminés à Butare, Gitarama,
Gisenyi et Ruhengeri. Pour Kigali, l'entrepreneur Monsieur KARANGWA
a abandonné les chantiers.

Extension Hôtel des Diplomates

Projet clé sur porte par la BELGIQUE

Village touristique à Kacyiru

Projet clé en main par la FRANCE

Extension Université BUTARE

Projet clé sur porte par le CANADA

.../...

Salon d'honneur à Kanombe

Le Hall d'arrivée est en voie d'achèvement et le Salon d'honneur sera commencé prochainement.

Financement : Budget de Développement
Montant total estimatif : 22.000.000 FRW.

Centrale Automatique Téléphonique

Financement : Budget de Développement
Entreprise : REBAR
Gestion des Crédits par un fonctionnaire-dirigeant du Ministère des Postes et des Communications.
Le bâtiment est en voie d'achèvement.

Service des Impôts à Butare

- Financement : Budget de Développement
Montant du marché : 2.400.282 FRW.
Entreprise : NYARUHILIRA Védaste
Début des travaux : Octobre 1973
Délai d'exécution prévu : 6 mois
L'entreprise est défaillante et les travaux sont arrêtés depuis plus d'une année.

Service des Impôts à Gitarama

Financement : Budget de Développement
Montant du marché : 2.899.341 FRW.
Entreprise : CODAR
Début des travaux : Octobre 1973
Délai d'exécution : 6 mois
La réception provisoire a eu lieu le 19 septembre 1975.

.../...

Activités Bureau - Etudes et expertises

- Réfection du dossier technique pour la diminution du coût du projet et achèvement du dossier technique du Ministère de l'Education Nationale + passation de la commande des travaux.
- Expertise chantier de la Caisse Sociale à Kacyiru, changement de la parcelle.
- Devis d'une usine de papeterie du Rwanda sur demande du Ministre de la Jeunesse.
- Rapport des soumissions pour la Centrale Automatique Téléphonique et commande des travaux.
- Etablissement et expédition du dossier technique de la Cafétaria de la Présidence de Kimihurura à l'Ambassade de Belgique.
- Préparation et mise en adjudication du dossier Centre Islamique de Nyanirambo.
- Expertise d'une maison sise à Gisenyi, parcelle n° 16.
- Expertise du Bar GASINO à Kiyovu à la demande du Parquet.
- Confection et expédition du dossier technique pour les constructions au Mutara (Projet Agropastoral).
- Expertise maison MACALI Paul à Kimihurura à la demande du Parquet.
- Elaboration du dossier technique Hôpital de Kabaya.
- Dessin des bâtiments pour s/préfecture , commune et secteur communal.
- Expertise Hôtel RELAIS à la demande du Ministre des Travaux Publics et de l'Equipement et PNUD.
- Révision du dossier technique Centre de Redressement au Bugesera.
- Expertise maison appartenant à Agrar und Hydrotechnik à la demande de la BNR.
- Etablissement du dossier technique du Hall d'arrivée à l'Aéroport International de Kanombe et commande des travaux.
- Examen de l'avant-projet de la Faculté de Médecine à Butare.
- Etudes du dossier confidentiel pour la réfection du Collège Officiel de Mburabuturo, demande des offres et passation de la commande.
- Etudes du dossier technique du Salon d'Honneur à Kanombe.

.../...

- Etablissement d'un plan de masse pour le Centre Hospitalier de Kigali.
- Modification des plans pour l'étage technique du bâtiment pour le Ministère des Travaux Publics et de l'Equipement à Kacyiru.
- Etablissement des plans d'extension de la maison officielle occupée par le Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération.
- Modification des plans pour le bâtiment de vente des produits agricoles et d'élevage.
- Etude de l'avant-projet de l'Hôtel de 100 chambres à Kacyiru.
- Etude du dossier technique de l'Hôtel à 100 chambres.
- Rédaction du cahier général des charges et mise en adjudication du projet.
- Etablissement du dossier technique pour le mobilier du Ministère des Travaux Publics et de l'Equipement et mise en adjudication.
- Expertise de la concession du Conte Van Der - Guy sur l'île de Gihaya-Cyangugu.
- Etablissement des plans et devis pour l'extension de l'Ecole d'Infirmières de Rwamagana.
- Expertise maison UZAMUGURA Martin à la demande de la Caisse d'Epargne du Rwanda.
- Lancement d'avis d'adjudication pour le garage anti-incendie à l'aéroport de Kanombe.
- Expertise du bâtiment de la Caisse d'Epargne abritant les Services de l'indentité judiciaire à Nyabisindu.
- Expertise (devis de réparation) Mess des Officiers et maisons officielles n^{os} 10 et 14 toutes sises à Butare.
- Etablissement du cahier des charges pour les rideaux du bâtiment ministériel (Travaux Publics).
- Actualisation de devis pour la construction des bâtiments pour les services de l'OT HAR.
- Etablissement du devis actualisé pour l'extension de l'hôpital de Kibungo.

.../...

B. Activités au Bureau - Tirage des plans

Projet	! But - destination !	! Nb et grandeur en cm !	! Surface totalisée.- !
- Ministère de l'Education Nationale	! Dossier complémentaire pour l'adjudication !	! 40x4 90x80 !	! 115,20 m2 !
- Cafétéria de la Présidence à Kimihurura	! Dossier à transmettre à l'Ambabel et Administration !	! 5x10 90x70 !	! 36,00 m2 !
- Trojet agropastoral du Mutara.	! Dossier à transmettre à l'Administration !	! 20x6 90x70 !	! 75,00 m2 !
- Centre Islamique de Nyamirambo.	! Dossier d'adjudication !	! 70x8 90x80 !	! 403,20 m2 !
- Bâtiment vente des produits agricoles et élevages	! Dossier d'adjudication !	! 3 x 6 63x60 !	! 6,80 m2 !
- MINITRAPE	! Dossier complémentaire pour le chantier !	! 1 x 4 75x60 !	! 1,80 m2 !
- Extension Tannerie	! Levée topographique utilisation bureau !	! 1 x 2 83x52 ! ! 1 x 2 87x50 !	! 0,86 m2 ! ! 0,87 m2 !
- Hôpital Kabaya	! Utilisation bureau !	! 1 x 3 100x65 !	! 1,95 m2 !
- Centrale automatique.	! Four chantier, Fonctionnaire-dirigeant !	! 4 x 4 100x80 !	! 9,20 m2 !
- MINITRAPE	! Dossier complémentaire Administration+chantier !	! 1 x 4 75x41,5 !	! 1,25 m2 !
- MINITRAPE	! Administration TPE !	! 1 x 4 90x60 !	! 0,54 m2 !
- Bureau Pédagogique	! Dossier à transmettre à l'Ambabel !	! 3 x 3 10x80 !	! 8,64 m2 !
- TANNERIE	! Dossier pour chantier !	! 2 x 2 90x90 !	! 0,54 m2 !
- Avant-projet Hôtel 100 chambres!	! Utilisation bureau !	! 4 x 1 94x50 !	! 1,88 m2 !
- Hôpital KABAYA	! Utilisation bureau !	! 1 x 1 102x60 !	! 0,61 m2 !
- Avant-projet Hôtel	! Utilisation bureau !	! 1 x 3 31x56 !	! 0,52 m2 !

.../...

- Projet Tannerie	!Administration MINIPLAN	!4x3	150 x 56	!	10,08 m2
- Stade Nyamirambo	!Utilisation chantier	!2x2	100 x 48	!	1,92 m2
Mouv. ensemble	!	!	!	!	!
- Hôtel à 100	!Utilisation bureau	!2x2	35 x 37,5	!	0,53 m2
chambres (avant-	!	!	!	!	!
projet)	!	!	!	!	!
- Croix-Rouge	!Pour la Croix - Rouge-	!4x1	110 x 80	!	3,52 m2
Rwandaise	!Rwandaise	!	!	!	!
- Hôpital KABAYA	!Adjudication	!20x10	90x80	!	201,60 m2
- Salon d'honneur	!Utilisation bureau	!2x3	92 x 70	!	3,86 m2
- Trison plan-type	!Pour l'Administration	!1x5	98 x 62	!	3,04 m2
- Maison de garde	!Utilisation ORTPN	!1x7	77x58	!	3,13 m2
ORTPN	!	!	!	!	!
- Maison pour con-	!Utilisation ORTPN	!1x7	1,08x58	!	4,40 m2
servateur ORTPN	!	!	!	!	!
- Hôtel à 100 ch.	!Utilisation bureau	!1x3	127 x 70	!	2,67 m2
- Maisons belges	!Dossier d'adjudication	!6x9	98 x 63	!	33,34 m2
à Kacyiru	!	!	!	!	!
- "	!	"	!	25 tirages 1,11x43!	11,93 m2
- "	!	"	!	25 " 90,38	8,55 m2
Tannerie	!Utilisation bureau	!3x1	45 x 30	!	0,40 m2
- Hôpital Kabaya	!Tose 1ère pierre	!2x1	99 x 60	!	1,48 m2
- Bureau contrôle	!	!	!	!	!
finances communa-					
les	!Utilisation bureau	!2x1	95 x 75	!	1,42 m2
- Tannerie	!Utilisation bureau	!3x1	135 x 62	!	2,51 m2
- Cour d'Appel	!	!	!	!	!
Kigali	!Pour l'expertise	!2x1	81 x 86	!	1,07 m2
-Maison officielle!	MINAFFET	!1x1	135 x 62	!	0,84 m2
- Usine de vinifi-	!Chantier	!2x1	108 x 61	!	1,32 m2
cation de jus de!	!	!	!	!	!
bananes	!	!	!	!	!
- Hôpital Kabaya	!Utilisation bureau	!1x1	99 x 83	!	0,82 m2
- Hôtel 100 ch.	!Utilisation bureau	!8x1	53 x 34	!	1,44 m2
- Maison officielle!	!	!	!	!	!
MINAFFET	!Utilisation chantier	!2x3	128 x 70	!	5,38 m2
- Hôtel à 100 ch.	!Utilisation bureau	!1x1	102 x 64	!	0,65 m2
- Hôtel à 100 ch.	!Utilisation Administr.	!8x1	46 x 34	!	1,25 m2
- Salon d'honneur	!Utilisation chantier	!4x3	30 x 211	!	7,60 m2
- Service des	!	!	!	!	!
impôts	!Utilisation bureau	!2x1	100 x 100	!	2,00 m2

- Tannerie	! utilisation bureau	! 1x3	126x60	!	2,27 m2
- Lotissement Nyamirambo	! utilisation P&CH	! 2x1	98x82	!	1,60 m2
- Contrôle finances com-	! utilisation bureau	! 1x2	80x65	!	1,04 m2
munales	!	!		!	
- Abri groupe électro-	! utilisation bureau	! 1x5	96x54	!	2,59 m2
- Kacyiru	!	!		!	
- Maisons belges	! dossier d'adjudication	! 5x4	92x39	!	7,17 m2
- Salon d'honneur	! utilisation bureau	! 5x4	112x42	!	9,40 m2
- Hôtel à 100 chambres	! utilisation bureau	! IX2	92x68	!	1,25 m2
	!	! IX3	100x100	!	3,00 m2
- Minitrape	! utilisation chantier	! IX5	75x60	!	2,25 m2
	!	! IX5	30x105	!	1,57 m2
- Salon d'honneur	! utilisation chantier	! 3x5	30x21	!	0,94 m2
- Maisons belges	! utilisation adminis	! 3x5	100x67	!	10,05 m2
- Hôtel Gabiro	! utilisation	! IX5	69x30	!	1,03 m2
- Maisons d'habitations	!	!		!	
- Belges à Kacyiru	! dossier d'adjudicat	! 9x12	96x63	!	46,95 m2
- Centre de santé	!	!		!	
- Plan type	! pour Minisanté	! IXI	115x110	!	1,26 m2
- Maison officielle	! pour chantier (murego)	! IXI	127x66	!	0,84 m2
- Hôtel à 100 chambres	! utilisation bureau	! 3x1	105x60	!	1,89 m2
- Cases métalliques	! utilisation chantier	! 3x1	30x25	!	0,22 m2
- Mineduc	! pour Claude Dela-	!		!	
	! pierre et architecte	!		!	
	! collaborateur	! 3x1	150x70	!	3,15 m2
- Salon d'honneur	! utilisation bureau	!		!	
	! + chantier	! IIX7	96x64	!	47,31 m2
- Maison officielle	!	!		!	
- Occupée par Lt Col	!	!		!	
- BUREGEYA	! Administration	! IXI	126x60	!	0,75 m2
- Stade National pour	!	!		!	
50.000 personnes	! dossier de négociation	!		!	
	! par Minaffet	! 6x5	120x62	!	22,32 m2
- Hôtel à 100 chambres	! utilisation bureau	! 4x1	72x62	!	1,78 m2
- Maisons officielles	!	!		!	
Minaffet	! chantier	! IXI	127x68	!	0,86 m2
- Hôtel à 100 chambres	! utilisation bureau	! 4x1	150x110	!	6,60 m2
- Bâtiments vente des	!	!		!	
produits agricoles et	!	!		!	
d'élevage	! dossier d'adjudication	! 6x1	47x36	!	1,01 m2
	!	!		!	
	! .../...	!		!	
	!	!		!	
	!	!		!	

- Maisons belges	:service de l'urbanisme	!1x1	100x76	!	0,76 m2
- Hôtel à 100 ch.	!utilisation bureau	!2x1	110x79	!	1,74 m2
- Trojet Monument Commemoratif	!transmission administr.	!4x3	110x68	!	8,98 m2
- Bureau contrôle des finances communales	!chantier	!1x1	85x70	!	0,60 m2
- Tableau comparatif des offres routières	!utilisation P&CH	!1x6	41x32	!	0,79 m2
- Hôtel à 100 ch.	!utilisation bureau	!1x1	140x70	!	0,98 m2
- Palais de la Jeunesse à Kimihurura	!utilisation P&CH	!1x6	220x60	!	7,92 m2
- Hôtel à 100 ch.	!dossier d'adjudication	!7x17	125x74	!	110,07 m2
- " "	! "	!1x7	154x99	!	10,67 m2
- " "	! "	!1x3	210x42	!	2,65 m2
- " "	! "	!1x3	120x63	!	2,67 m2
- " "	! "	!1x1	80x76	!	0,61 m2
- Hôpital KABAYA	!dossier complémentaire	!1x4	79x52	!	1,64 m2
- Ecole Infirmière Rwamagana	!dossier définitif à !transmettre à Rwamagana	!	!	!	10,29 m2
- Hôpital KABAYA	!révision du dossier à la !demande du MINISANTE	!	!	!	373,10 m2
- Maisons belges	!Caisse Hypothécaire	!2x2	95x76	!	2,89 m2
Hôpital de Kabaya	!Maquette de couverture !dossier définitif	!	!	!	11,34 m2
- MINEDUC	!dossier d'exécution pour ! le chantier	!	!	!	6,88 m2
- S/PREFECTURE	!S/Préfecture RWAMAGANA	!2x4	110x34	!	2,99 m2
- MRND	!	!	!	!	
- Siège Central	!	!	!	!	
- Permanence Préfecture:	!	! 6x6	90x60	!	19,44 m2
- CERAR KIBUNGO	!Evêque Kibungo	! 7x4	90x70	!	19,64 m2
- Centre hospitalier de Kigali	!	!	!	!	5,06 m2
Tannerie	!Ambabel+Administration !utilisation bureau	! 6x1	98x86	!	0,83 m2
- Plan directeur Kacyiru-Kimihurura	!	!	!	!	1,60 m2

.../...

- Ecole de Rwamagana	!utilisation bureau	!4x1	94x82	!	3,08 m2
- Carnet de terrain	!utilisation terrain en	!2x1	96x42	!	0,81 m2
	!topographie	!10x1	30x20	!	6,00 m2
- Maisons d'habitation-	!	!	!	!	!
types	!Home de Gatagara	!1x5	110x680	!	3,74 m2
- Hôtel à Kacyiru	!proposition modification	!2x7	92x73	!	37,61 m2
- Logement pr agents	!Président du Conseil des	!	!	!	!
de l'Etat.	!Adjudications	!2x1	100x85	!	1,70 m2
- Hall d'arrivée	!	!	!	!	!
Aéroport Kanombe	!utilisation chantier	!2x1	92x68	!	1,25 m2
- Hôpital KABAYA	!avenant pour soumission-	!	!	!	!
	!naires	!10x9	80x72	!	51,84 m2
- MRND maison d'habit	!Administration	!6x2	96x73	!	8,41 m2
- Hôtel à 100 ch.	!utilisation bureau	!1x4	115x85	!	3,91 m2
" "	!" "	!1x2	140x100	!	2,80 m2
- Ecole de Rwamagana	!dossier définitif à	!	!	!	!
	!expédier à Rwamagana	!5x5	110x62	!	17,05 m2
- Hôtel à 100 ch.	!utilisation bureau	!1x3	146x96	!	4,20 m2
- Hôpital de Kabaya	!dossier complémentaire	!6x4	100x70	!	16,80 m2
- "	!" (avant)	!6x1	40x32	!	0,77 m2
- "	!"	!6x1	42x52	!	1,31 m2
- "	!"	!6x2	76x62	!	5,65 m2
- "	!"	!1x1	100x73	!	0,73 m2
- "	!"	!24x4	98x65	!	61,15 m2
- "	!"	!3x4	37x34	!	1,51 m2
- "	!"	!	!	!	!
- Bâtiment ORTPN	!pour Dirgéral ORTPN	!1x4	108x65	!	2,80 m2
- Hôtel à 100 ch.	!utilisation bureau	!2x1	115x62	!	1,42 m2
- Carnet de terrain	!utilisation géomètres	!5x2	130x74	!	9,62 m2
- MINITRAPE	!utilisation chantier	!20x1	30x22	!	1,32 m2
- Jardin Présidence	!	!	!	!	!
Kimihurura	!utilisation urbanisme	!1x10	80x72	!	5,76 m2
- S/PREFECTURE plan-	!S/Préfecture Gatsibo	!3x1	118x68	!	2,41
type.	!	!	!	!	!

.../...

- Hôtel à 100 ch.	!utilisation bureau	!1x1	160x68	!	1,09 m2
- "	!"	!5x1	140x70	!	4,90 m2
- "	!"	!3x1	145x96	!	4,18 m2
- "	!"	!1x1	149x97	!	1,44 m2
- "	!"	!4x1	115x70	!	3,22 m2
- "	!"	!2x1	130x96	!	2,50 m2
- "	!"	!1x1	118x84	!	0,99 m2
- "	!"	!1x1	140x92	!	1,29 m2
- "	!"	!1x1	115x92	!	1,06 m2
- "	!"	!1x1	90x45	!	0,40 m2
Cafétéria Présidence	!Service de l'Urbanisme	!1x1	84x60	!	0,50 m2
Résidence Présidentielle:	!	!		!	
- Esquisse préliminaire	!MINITRAPE	!8x1	110x62	!	5,45 m2
- MINEDUC	!utilisation chantier	!1x1	130x95	!	1,23 m2
- Hôpital KABAYA	!Administration	!1x1	112x65	!	0,73 m2
- Centre Santé Giti	!Commune GITI	!5x1	112x85	!	4,76 m2
- Centre hospitalier de Kigali	!Administration et négociation	!	!	!	
- Tannerie	!utilisation bureau	!11x1	98x86	!	9,27 m2
- Hôtel à 100 ch.	!Adjudication	!2x1	130x56	!	1,45 m2
- Hôpital Universitaire de Butare	!	!20x70	140x85	!	1666
- Fédiatrie	!	!	!	!	
- Hôpital KABAYA	!Adjudication	!6x20	96x78	!	89,85 m2
- Hôpital KABAYA	!Délégation luxembourgeoise	!	!	!	
- MINITRAPE	!utilisation chantier	!2x1	108x65	!	1,40 m2
- Bureau contrôle finances communales	!	!3x2	134x63	!	1,69 m2
- Expertise Tribins-tance Byumba	!	!	!	!	
- MINITRAPE	!Entretien poste Kigali	!1x1	96x68	!	0,65 m2
- Plan situation de l'hôpital UNR	!Administration	!	!	!	
- Cafétéria Présidence	!utilisation bureau	!2x1	110x54	!	1,18 m2
- MINITRAPE	!utilisation bureau	!1x1	120x54	!	0,65 m2
- Bâtiment vente des produits agricoles et d'élevage	!	!	!	!	
	!Directeur de l'Hôpital	!20x1	96x68	!	13,05 m2
	!utilisation urbanisme	!2x1	80x62	!	0,99 m2
	!utilisation bureau-chantier	!2x5	120x70	!	8,40 m2
	!	!	!	!	
	!	!	!	!	
	!utilisation bureau	!1x1	120x68	!	0,81 m2

.../...

III. Service du Logement

Le Service du Logement se trouve confronté avec les difficultés inhérentes à la pénurie d'habitations à mettre à la disposition de la population urbaine, des agents des secteurs tant public que privé.

Ce service se confine donc à la gestion du patrimoine déjà existant. Cette gestion laisse elle-même à désirer, le service n'ayant pas à sa disposition tous les moyens nécessaires pour le mener à bien.

Avec la résiliation des contrats de bail des maisons privées louées par le Gouvernement, le nombre d'agents logés par les soins du Gouvernement a sensiblement diminué, mais pour des raisons sociales évidentes, il n'a pas pu être observé la décision de mettre le logement à charge de l'agent comme le veut le Statut Général des agents de l'Administration Centrale.

Ce qui nous intéresse de plus, c'est de dresser l'inventaire des immeubles appartenant à l'Etat et ceux loués pour abriter ses services.

Il en résulte que l'Etat loue des immeubles dans les localités suivantes pour ses services :

1) KIGALI	: - Service du Travail	: 9.367 FRW/mo:
2) GITARAMA	: - Inspection du Travail	: 5.960 " "
	: - Inspection du Commerce	: 18.800 " "
	: - Parquet	: 25.000 " "
3) BUTARE	: - Identité Judiciaire	: 16.100 " "
	: - Prison	: 15.000 " "
	: - Inspection du Commerce	: :
	: + Service de l'Artisanat	: 10.070 " "
4) GIKONGORO	: - Parquet	: 18.230 " "
	: - Inspection du Commerce	: 2.500 " "
	:	:
5) KIBUYE	: - Inspection d'Arrondissement	: 19.000 " "
	: - Service des Douanes	: 14.012 " "
	: - Inspection du Commerce	: 2.000 " "
6) GISENYI	: - Inspection d'Arrondissement	: 27.537 " "
	: - Sous-Brigade Judiciaire	: 21.173 " "
	: - Service des Douanes	: 5.737 " "
7) RUHENGARI	: - Service de Renseignements	: 18.029 " "
	: - Cour d'Appel	: 24.135 " "
	: - Vérification des Impôts	: 8.875 " "
8) BYUMBA	: - Tribunal de Première Instance	: 17.994 " "

...../.....

Sauf imprévu, l'Etat dépense à l'avenir, annuellement, la somme de $279.519 \times 12 = 3.354.228$ FRW. Comme loyers des maisons abritant les services publics dans les différents chefs-lieux de Préfectures.

L'Etat a aussi continué à loger à ses frais certaines catégories de fonctionnaires dans des maisons louées, officiers de l'Armée Rwandaise, médecins et coopérants techniques étrangers.

Là aussi, c'est surtout à Kigali et à Butare que se trouvent la majorité des maisons louées.

1. KIGALI	6 maisons louées	81.615 Frs/mois		
2. BUTARE	14 maisons louées	291.140	"	"
3. RUHENGURI	2 maisons louées	30.000	"	"
4. GISENYI	5 maisons louées	61.813	"	"
5. GIKONGORO	1 maison louée	2.000	"	"
6. KIBUYE	1 maison louée	10.162	"	"
7. BYUMBA	2 maisons louées	46.259	"	"

Pour ce qui est des immeubles de l'Etat proprement dits, une enquête menée par le service auprès des surveillants des bâtiments civils nous relève que sur tout le territoire national, il y a 720 maisons d'habitation et 115 bâtiments publics du domaine de l'Etat. Cette enquête est loin de répondre à la pure vérité, puisque il s'agit d'une enquête sur papier et non sur place.

Si nous admettons que le nombre de maisons correspond au nombre de fonctionnaires logés, nous dirons donc que 720 fonctionnaires sont logés dans des maisons de l'Etat, 31 fonctionnaires et coopérants dans des maisons louées, nous arrivons à 751 fonctionnaires au logement gratuit.

Le problème de construction de logements pour les fonctionnaires d'une certaine catégorie bien entendu, va de pair avec celui de la construction des bâtiments pour les services publics. Aussi, les 9.630.096 FRW que nous dépensons pour la location pourraient servir à construire de nouveaux bâtiments ou à l'entretien des bâtiments existants.

.../....

Chapitre 2 : Activités de la Direction générale des Ponts et Chaussées

1. Introduction

L'année 1975 a été celle des **grands projets** et des réalisations d'infrastructures routières à l'échelle nationale. C'est aussi l'année de mise en place des structures adaptées pour un bon fonctionnement des Ponts et Chaussées, notamment par l'acquisition du matériel et engins pour le bon entretien et réparation du réseau routier, le recrutement du personnel qualifié de la mise en fonctionnement de l'atelier et garage pour l'entretien du parc automobile qui va en croissant. Au cours de la même période il a été procédé à la restructuration des services pour atteindre un rendement meilleur.

1.1. Gestion et Administration du personnel :

Ce service s'occupe de régularisation des cotisations sociales des travailleurs, de la paie régulière des salaires, de la cotation du personnel en fin d'exercices.

Toute cette tâche a été facilitée par un recrutement de 4 nouveaux éléments dès le mois de mai. Nous sommes loin de dire que les difficultés sont applanies car le nombre du personnel capable est encore insuffisant.

La section de la comptabilité va démarrer sur des bases solides, car les éléments de base: fiches individuelles, et inventaires viennent d'être dressés. Les écritures comptables tiendront désormais compte d'éléments probants. Cela permettra de suivre à l'avenir le mouvement du patrimoine.

1.2. Règlementation et études des projets.

Il a déjà été dit que la période 1975 coïncide avec le programme accru d'infrastructure routière à l'échelle nationale. Plusieurs projets routiers ont été suivis dans leurs phases d'études comme celles des négociations. Nous avons pourtant connu certaines difficultés en la matière par suite d'équipement insuffisant et peu adapté à l'ampleur du travail à fournir, ainsi certains travaux ont connu des retards. Une heureuse conjoncture s'est fait sentir vers la fin de l'exercice où un renfort d'ingénieurs est intervenu. Cela facilitera dans l'avenir certainement la conduite des travaux de planification, d'exécution et de contrôle de nos projets.

1.3. L'entretien

Le service d'entretien de tout genre a été renforcé, notamment par l'acquisition d'engins pour les grands travaux, des moyens de locomotion qui ont permis d'effectuer sur tout notre réseau routier des tournées d'inspection et de contrôle. Le nouvel équipement du garage et atelier a permis de tenir en bon état le charroi des Ponts et Chaussées. Le nouvel Equipement permet également un approvisionnement régulier et suivi.

1.4. Fourniture Eau et Electricité.

Ce service, malgré qu'il a vu partir 2 de ses éléments en personnel, a travaillé à l'augmentation en capacité, des centrales installées.

Ainsi nous avons connu le début des travaux visant l'augmentation de production de l'usine MURURU pour l'élimination du seuil rocheux de Cyangugu pour accroître le débit du lac Kivu.

Les études d'aménagement hydro-électrique sur la Mukungwa sont terminées. L'alimentation électrique de Byumba est réalisée au 3/4 des prévisions de tout le projet qui est confié conjointement à deux entrepreneurs : Régideso et Mariotti. L'alimentation électrique de Kibungo est terminée et les travaux ont été réceptionnés. L'éclairage public de Kigali, commencé en 1973 se poursuit, mais un effort devra être fourni pour ne pas connaître de retard dans ce projet.

1.5. L'Equipement.

La période écoulée a doté le service de l'Equipement des installations dans le complexe des Ponts et Chaussées, ce qui a permis de suivre de près les problèmes de fonctionnement qui peuvent surgir,

Bien que ce service soit appelé à grouper les commandes en vue de réduire les prix unitaires au profit de l'administration, nous avons vu que certaines commandes lui échappent par suite d'une mauvaise centralisation ou d'interprétation d'autres services. Le système devrait être revu en profondeur afin de mieux conduire les affaires. Ce même service s'occupe aussi des assurances des véhicules de l'Etat. Nous constatons pourtant que certains gestionnaires ne renseignent pas dans les délais prévus sur les accidents survenus et dans lesquels les véhicules de l'Etat interviennent pour l'une ou l'autre raison. Cette lacune signalée les années précédentes devrait être corrigée.

2. Activités de la Direction des Ponts et Chaussées

2.1. Division Etudes et Réglementation

2.1.1. Bureau Etudes Techniques

2.1.1. Activités

Pour le bureau, la période qui vient de s'écouler a été marquée par une intense activité en matière d'étude et de contrôle de nombreux projets qui nous étaient soumis. Malgré de nombreuses difficultés dues à l'insuffisance du matériel et du personnel les réalisations suivantes sont portées à l'actif du bureau :

1°) Etudes et planification

- Asphaltage des avenues de Kiyovu (+ 4 km)
- Asphaltage de la route menant à Kimihurura (+ 4 km)
- Route OCAM (2 x 8 km)
- Esplanade de l'Aéroport de Kanombe
- Parkings des hôtels Kiyovu et Relais
- Parcelle des Ponts et Chaussées Kigali
- Aérodrome de Gisenyi
- L'accès à l'usine des jus de bananes à Kicukira
- Calquage et agrandissement des cartes routières
- Ponts en bois dans le cadre des subsides aux communes
MUKUNGULI, GASENYI, MUGINA (Gitarama) CYAMUTARA (Byumba).

2°) Surveillance et contrôle des projets

- Route KIGALI-GATUNA : 80 km
- Route KIGALI-BUTARE frontière du Burundi : 154 km (études)
- Construction de la Route OCAM : 248 km
- Route RUHENGERRI - GISENYI : 60 km
- Aménagement Atelier Central des Ponts et Chaussées
- Pont NDIZA-NDUSU
- 4 Ponts Bailley
- 3 Ponts en bois dans la Préfecture de Gitarama
- Route Kigali-Rusumo : 160 km
- Route RUHENGERRI-CYANIKA : 27 km (surveillance des études)
- Route GITARAMA-KIBUYE (surveillance des études)
- Route KIBUYE-CYANGUGU (tenues de références, négociations avec BM)
- Route RWINKWAVU - accès lac Nihindi
- Route KIGALI-RUHENGERRI : 116 km (surveillance des études)

Il est à ajouter à cette liste de projets, d'autres dont les dossiers sont au stade de correspondance, ou de négociations notamment ceux de :

- GITARIMA - RUHENGERRI
- KAYONZA - KAGITUMBA
- BYUMBA - GABIRO.

...../....

3) Exécution des travaux en Régie

Dans le souci d'efficacité et d'économie au profit de l'Administration, il existe certains projets conçus et réalisés par les propres soins du service des Ponts et Chaussées.

Pour l'exercice 1975, le bureau s'est occupé et a surveillé l'exécution des projets suivants :

- Construction de la route OCAM
- 3 Ponts en bois en préfecture de Gitarama, Gikongoro et Kibuye.
- Plomberie de la maison de passage à Gisenyi
- Expertises et sondages des Ponts financés par le B.D. : Rukarara, Gihimbi et Manwari.
- pour le Pont Mukunguri
- pour le nouveau bâtiment du Ministère de l'Education nationale, Palais de la Jeunesse, Salle de conférence de l'OCAM, l'hôtel lybien.

2.1.1.2 Equipement

1°) Matériel : Comme il a toujours été souligné, l'équipement matériel du bureau reste insuffisant et inadapté ; considération prise du besoin de rapidité, précision du travail qui est souvent demandé.

A chaque élaboration des prévisions budgétaires, cette rubrique est toujours mentionnée mais en vain, car les articles prévus à cet effet ne sont pas repris dans le budget général arrêté.

Ce besoin en matériel d'équipement redouble d'importance vu que 6 nouveaux ingénieurs viennent d'être recrutés qui ne pourront être utiles et rentables qu'à condition qu'ils disposent des moyens adéquats.

2°) Matériaux : La remarque formulée dans le besoin matériel est de même pour les matériaux utilitaires pour travaux d'études, notamment de l'encre du calque, du papier ozalid, de l'ammoniac. Tous ces articles devraient être fournis en quantité suffisante pour qu'au cours d'un exercice, il n'y ait pas de pénurie, vu les urgences et les imprévus qui peuvent nous surprendre d'un moment à l'autre.

2.1.1.3. Du personnel de bureau d'études.

Bien qu'il y ait toujours carence du personnel qualifié pour répondre aux activités de notre bureau d'études, la période qui vient de s'écouler a vu le volume du personnel

.... /

augmenter légèrement par un accroissement de six nouveaux ingénieurs et de deux dessinateurs. Mais nous avons connu aussi le départ de 2 de nos anciens dessinateurs partis pour un stage de perfectionnement à l'étranger.

1°) Personnel rwandais.

A l'exception des ingénieurs dont il a été question plus loin, l'effectif est constitué par 10 dessinateurs dont aucun n'a le niveau A2. A cette difficulté de formation, nous devons considérer aussi que ce personnel ne reste jamais en place car il est sujet de beaucoup de changement et mutation. Tantôt il est appelé en formation de stage à l'étranger, tantôt il est appelé à d'autres fonctions.

Cette instabilité et le recrutement^t irrégulier des nouveaux éléments pèsent beaucoup sur le rendement pratique à atteindre.

Il est à noter que nous venons de nous assurer par un contrat-type, du service d'un ingénieur de nationalité belge payé sur notre budget et s'occupant de l'équipe des topographes.

2°) Personnel étranger.

a) Assistance technique allemande : au début de l'exercice cette section comptait 6 éléments tous chargés de la planification, mais à l'heure où ce rapport est rédigé 3 d'entre eux ont fini leur contrats et sont rentrés et ne sont pas encore remplacés alors que le volume du travail s'accroît de jour en jour.

b) Assistance technique belge : elle est constituée par 2 personnes dont l'une est chargée de la planification et de la fonction, dirigeant tous les projets financés par la Belgique dans le cadre des Ponts et Chaussées ; la deuxième est incorporée dans le projet Atelier Garage financé par R.F.A.

2.1.1.4. Considérations générales

Nous avons constaté que les entreprises routières oeuvrant actuellement dans notre pays ne respectent pas les clauses des contrats passés avec l'Administration en ce qui concerne surtout les délais impartis et le planning des travaux, ce qui influence beaucoup le coût du projet surtout dans ces périodes d'instabilité et de fluctuation mondiale de la monnaie.

Dans ces conditions, il est prévu des pénalités à infliger.

Au lieu de cela, on remarque que certaines instances interviennent pour exiger toute sorte de procédures retardataires dont les entreprises se servent au dépens de l'Administration. De tels agissements devraient être évités à l'avenir dans l'intérêt de la nation.

Pour travailler d'une façon beaucoup plus rationnelle, il est envisagé de scinder le travail de bureau d'études en sections suivantes :

- 1° Section de la planification.
- 2° Section de Surveillance et de contrôle des projets.
- 3° Section de Laboratoire T.F.E.

L'équipement serait alors distribué par section et selon les besoins propres de chaque service.

En ce qui concerne l'exécution des travaux en chantier, il est grand temps que l'Administration prévoie la constitution d'une équipe d'exécution des travaux en Régie au sein des Ponts et Chaussées pour les travaux de l'Etat.

Ce système va alléger les charges de l'Administration et aura un effet bénéfique d'influencer en sa faveur les prix des entreprises privées.

Dans le cadre des études et de la planification, nous rencontrons des difficultés de coordination des projets routiers avec les projets adjacents d'autres services comme la ~~RENTES~~ A.I.D.R., REBAR, CADASTRE etc... qui exécutent leurs travaux sans considération aucune de la planification routière. Cette négligence entraîne le fait que la ville est continuellement en chantier de fouille et que les routes de la voirie sont constamment entrecoupées et mal réparées. Une meilleure coordination des services intéressés par la voirie devrait être organisée.

2.1.2. Bureau Voiries urbaines et entretien des routes asphaltées

2.1.2.1. Voirie capitale

1. Généralités

Au cours de la période, le bon fonctionnement du service a connu des difficultés d'ordre matériel. En effet, il n'y avait pas assez de camions pour procéder aux rechargements des routes en terre, ni même de niveleuses disponibles. C'est avec des moyens très limités que nous avons dû maintenir le circuit praticable.

En ce qui touche à l'entretien des routes asphaltées, l'insuffisance d'approvisionnement en bitume et concassés a pesé lourdement sur l'exécution des travaux. Néanmoins certaines réparations ont pu être effectuées de façon satisfaisantes.

Le service d'enlèvement d'immondices a accusé un manque d'engins de ramassage, mais il a pu se concentrer pour rendre la ville de Kigali plus propre que les périodes précédentes.

2. Travaux effectués

a) Ouvrage d'art et bâtiment de service

- 6 puits de contrôle de canalisation ont été construits
- 1 puit de filtrage
- construction de 8 caniveaux permettant des accès aux maisons d'habitation
- Construction d'un ponceau donnant accès à l'entrée de la parcelle des maisons A.T.A.

L'entretien a consisté au débouchage des tuyaux et l'implantation des grilles rudimentaires en bois pour arrêter les érosions pouvant envahir les conduites

- A l'achèvement des travaux de construction des bureaux au parc des ponts et chaussées, dans les nouvelles installations de la direction fourniture eau et électricité et celle de l'équipement.

Matériaux utilisés

500 blocs en ciment
3 m³ de pierres
1 m³ de sable
2 m³ de gravier
18 sacs de ciment
4 châssis en fer
8 fûts
5 m de ficelle nylon.

b) Entretien des routes en terre

Pour favoriser le libre écoulement des eaux dans les quartiers résidentiels, le service s'est occupé du nettoyage et débouchage des caniveaux dans les avenues et rues non asphaltées du quartier de Kiyovu, de la création des rigoles où elles n'existaient pas.

Dans le même quartier les travaux suivants ont été effectués :

- nettoyage des rigoles longitudinales
- faire disparaître les sillons sur la chaussée

...../.....

- découpage des herbes poussant sur les accotements.

Des efforts ont été déployés pour rendre le quartier commercial un peu plus salubre en dégagant les caniveaux de drainage bloqués par la saleté des dépôts de matériaux de construction qui s'y font tels que pierres et briques. Ses efforts ne pourront être appréciables qu'à condition que des mesures sévères puissent être prises pour exiger des résidents du quartier à prendre plus de soin pour leurs parcelles.

Dans le quartier Nyamirambo vers le stade, la route a nécessité un rechargement et l'accentuation de la canalisation. Deux nouvelles routes ont été créées conjointement par notre main-d'oeuvre et la prestation des travaux communautaires des agents du Ministère.

1° Les rues et avenues non asphaltées du quartier Kiyovu

- Les caniveaux de voie d'accès aux habitations étaient en grande partie bouchés, les eaux dans les rigoles longitudinales ne passaient pas, les ouvriers les ont débouchés et nettoyés pour favoriser le libre écoulement des eaux.
- Là où l'eau stagnait, les ouvriers y ont construit des caniveaux afin que ces points dangereux pour les véhicules disparaissent.
- Création des rigoles dans certaines rues.

Les 4 méthodes suivies pour l'entretien étaient :

1. Déboucher les caniveaux
2. Nettoyer des rigoles longitudinales
3. Faire disparaître les sillons sur la chaussée
4. Couper les herbes poussant sur les accotements.

2° Quartier commercial

C'est un quartier difficile à entretenir, non seulement il est sale, il est sans forme. Le drainage n'a pas l'air d'exister (rue du travail, rue de la liberté, rue des Lignes).

Le dépôt des matériaux de construction, les morceaux de briques et pierres bloquent le drainage des rues précitées.

Les communiqués à la radio ont été diffusés, des réunions de services : voiries, hygiène, urbanisme et des occupants ont été faites, mais le quartier est loin d'être propre, des mesures sévères devraient être prises pour exiger des habitants du quartier à prendre plus de soin.

3° Quartier Nyamirambo vers Stade

La route est assez bonne, elle nécessite un rechargement et accentuer les canalisations. Deux routes passant entre les maisons ont été créées.

La main-d'oeuvre de la Voirie Capitale et les travaux communautaires ont travaillé pour création des routes, dans ce quartier.

4° Route Kacyiru-Kinyinya.-

C'est une route qui traverse les marais, il faudra également un rechargement des sols argileux, c'est pourquoi la latérite remédierait à ce défaut naturel.

5° Route Nyabugogo-Nyabarongo.-

A force d'entretien seulement avec la niveleuse, cette route est de niveau très bas. Il faut la recharger et rectifier les courbes.

C. Route asphaltées

Nous avons constaté que des dégradations se forment sur la couche de roulement de l'asphalte, c'est un fait normal à la suite d'une forte circulation des véhicules sur nos routes. Pour ce faire, 2 équipes de réparation ont été mises en service et comprennent :

- Un responsable
- 2 capitas
- 30 ouvriers
- 1 conducteur de rouleau tendeur
- 1 chauffeur - tracteur

- Méthode de travail pour les deux équipes :

Pour avoir un grand rendement avec nos deux petites machines (épendeuses) on s'organise comme suit :

- 4 ouvriers à côté de l'épendeuse,
- 4 ouvriers pour les travaux préliminaires à la réparation,
- 6 ou 7 ouvriers pour les travaux de réparations,
- 1 ouvrier pour le compactage,
- 1 chauffeur pour le transport des concassés sur la place de réparations.

- Routes réparées :

1° Chaussée de l'OUA : "Kigali-Kanombe"

L'entretien consistait à la réparation des fissures, des nids de poules, de la couche de fondations qui avait bougé la stabilisation en béton.

...../.....

Les endroits les plus endommagés sur cette route sont : Remera - Kicukiro - Gikondo - Rond-Point.

2° Les avenues, "de l'Armée, Boulevard central, et de la Paix.
La réparation consistait à faire disparaître les nids de poules, fissures, des bords de revêtement érodés.

3° Différentes dégradations réparées sur les routes des quartiers urbains ont été réparées au fur et à mesure de leur découvertes.

Coût de réparation Voirie Capitale

a) Main-d'oeuvre :	1 responsable :	12 mois x 9.000 =	108.000 F
	2 capitas :	12 mois x 5.000x2=	120.000 F
	300 ouvriers :	30x65x26x 12 =	<u>644.400 F</u>
			872.400 F
b) Bitume :	96 fûts x 5.600	=	637.600 F.
c) Concassés	173,50 m3 x 4.500	=	780.850 F.
	TOTAL		2.290.850 F.

d) Immondices

L'enlèvement des immondices est régulier, quoique inefficace à cause du manque des engins de ramassage.

Etant donné que nous ne disposons que de 3 tracteurs en moyenne et en bon état, nous nous sommes concentrés notamment sur les travaux suivants :

- 1 tracteur affecté aux résidences présidentielles, ministériels et militaires ;
- 1 tracteur affecté au quartier commercial ;
- 1 tracteur affecté ailleurs qu'aux endroits ci-haut cités et nécessitant une bonne tenue hygiénique.

Nous prévoyons que pour l'avenir :

- 3 camionnettes bennes
- 3 tracteurs

devront s'ajouter à l'équipement déjà existant pour garder efficacement la propreté de la ville.

La question des dépotoirs a retenu longtemps notre attention vu leur odeur malsaine en pleine ville et voulant éviter de longues distances à parcourir, il a été prévu l'achat d'un camion broyeur pour aplanir en partie les difficultés existantes.

...../.....

mais elle s'étend à d'autres villes lors des visites officielles de notre Chef d'Etat ou par occasion lors des tournées à l'intérieur du Pays par les personnalités de marque.

• Cette activité consiste à planter les mâts de drapeaux le long du parcours officiel ; à mettre des guirlandes au lieu approprié et convenu, à arranger les salles de réception et enfin à s'occuper du nettoyage et autre genre de propreté de toute la ville.

• Les difficultés actuellement rencontrées résident en l'absence d'engins destinés au transport de matériel exigé à cet effet, à la grande distance qui sépare la ville du lieu d'enlèvement de cyprès par exemple et enfin du peu de temps dont on dispose souvent lors des circonstances des fêtes non prgramnées sur le calendrier officiel.

VOIRIE URBAINE DE BUTARE.

2.1.2.2. SITUATION GENERALE

1. Généralité

Les avenues et rues de la voirie de Butare sont praticables. C'est aussi une ville qui s'étend et réclame beaucoup de routes à créer.

Le réseau déjà à entretenir est de 21 km environ, mais nous nous trouvons devant des difficultés de transport de latérite et de pierres pour construire les caniveaux.

2. Les travaux effectués toute l'année 1975.

MOIS	AVENUES ET RUES	TRAVAUX EFFECTUES
Janvier 1975	Avenue du Président Avenue de l'Industrie Avenue de la Cathédrale Avenue du Commerce	:- Effacer les nids de poule :- Ouvrir et créer les rigoles longitudinales :- Débroussailler la plateforme de la route :- Réparer deux caniveaux, l'un sur l'avenue de la Justice, l'autre sur la 4ème rue dans le centre de Ngoma.
Février 1975	Avenue de l'Hôpital Avenue de la Liberté Avenue de l'Evêché Avenue de la Préfecture Avenue de l'Indépendance	:- Réparation d'un caniveau à Ngoma :- Réparation d'une avenue de la Préfecture :- Création d'une carrière de latérite à Nyanza :- Couper les bois pr. caniveau.
Mars 1975	Centre de Ngoma Avenue de l'Aérodrome Avenue des Sports Avenue de la Démocratie Avenue de la Coopération	:- Petit rechargement manuel pr. boucher les nids de poule :- Réparer un caniveau de l'avenue de Commerce :- Préfabrication d'un couvercle en béton pour couvrir un regard :- Nettoyage de l'Avenue asphaltée.
Avril 1975	Avenue Rwasave Avenue de Santé Avenue de l'Evêché Avenue de Kamarampaka Avenue du Président Mobutu	:- Débroussailler :- Rechargement manuel :- Propreté des rigoles
Mai 1975	Avenue du Président Mobutu Avenue de la Cathédrale Avenue de l'Hôpital	:- Boucher les nids de poule avec de la latérite transportée par les brouettes
Juin 1975	Avenue du Commerce Avenue de la Force Avenue Buye	:- Ouvrir les fossés longitud. :- Enlever les herbes :- Ouvrir une carrière de pierre pour réparer des ronds-points :- Nettoyer la route asphaltée :- Faire 2 caniveaux à Ngoma.
Juillet 1975	Avenue de l'U.N.R. Avenue vers Rwasave	:- boucher les nids de poule :- réparer deux caniveaux :- rechargement manuel sur des endroits mauvais.

MOIS	AVENUE ET RUES	TRAVAUX EFFECTUES
Août 1975	Avenue Cathédrale	-couper les bois de caniveaux et les transporter à 5 km de ces avenues
	Avenue de l'Hôpital	
	Avenue des Sports	- rendre ses avenues praticables pour un petit rechargement
Septembre 1975	Avenue du Président	-préfabriquer 5 couvercles en béton pour couvrir des regards
	Avenue Mont Huye	
	Avenue de la Démocr.	-nettoyer la plate-forme
	Avenue de l'Indép.	-boucher les nids de poule
Octobre 1975	Avenue Kamarambaka	-dix ouvriers ont aidé les équipes réparatrices des routes asphaltées
	Avenue Prés. Mobutu	
	Avenue de l'U.N.R.	-chercher où il y a de la bonne terre et verser dans les avenues pr. rendre praticable la couche de roulement.
	Avenue du Commerce	
Novembre 1975	Route Rwasave	- construire 3 caniveaux en bois
	Centre de Ngoma	- améliorer le centre de Ngoma - nettoyer les rigoles et caniveaux
Décembre 1975	Avenue de la Préfec.	- transporter la latérite de Nyanza au centre urbain de Butare aux fins de boucher les trous sur la route
	Avenue de Buye	
	Avenue de l'Indust.	- construction de deux nouveaux caniveaux
		- nettoyer l'asphalte

a) Drainage centre urbain de Butare

Cette voirie compte 193 caniveaux dont 74 sont construits en béton, 62 en bois et 57 en fûts, les rigoles longitudinales construites en matériaux durables existent uniquement sur le petit tronçon asphalté.

Longueur de la Voirie :

Dans le centre de Butare existent 24 avenues, quant au centre Ngoma il y a 9 avenues, ce qui fait ensemble 20,494 km de parcours.

Etat de stock du matériel affecté à cet entretien.

Désignation	Nouveaux	Usagés	Besoins
Houes	17	13	23
Pelles	40	45	
Pics	72	15	
Haches	12	1	
Machettes	10	4	10
Marteaux	5 à 5 kg	-	
Barre à mine	3	-	10
Rateaux	2	-	20
Seau	1	3	5
Brouettes	23	5	

3. Dépenses occasionnées par la réparation de la couche de roulement.

- c) 1) 5200 l de bitume
- 2) 10 m3 concassées 12/18
- 3) 19 m3 concassées 6/12
- 4) 22 m3 concassées 2/6
- 5) 2378 m2 de surface réparée
- 6) 520 l de mazout
- 7) 70 l de H.D.S.A.
- 8) 150 l d'essence.

Coût de réparation de l'asphaltage.

I. main-d'oeuvre :	a) responsable : 12 j x 300 F	= 3.600 F
	b) capita : 12 j x 200 F	= 2.400 F
	c) T.T. : 12 j x 14 x 100	= <u>16.800 F</u>
		21.800 F
II. Bitume :	26 fûts x 5600 F	= 145.600 F
III. Concassées :	51 m3 x 4500 F	= 229.500 F
IV. Mazout :	520 l x 25 F	= 13.000 F
V. Essence :	150 l x 26 F	= 3.900 F
VI. Huile HDSA :	70 l x 150 F	= <u>10.500 F</u>
		323.500 F
	b) Personnel	= 878.727 F
	c) Coût total = 323500+878727	= 1.202.227 F.

Remarque : Il faudra augmenter l'effectif existant pour répondre aux exigences de l'extension de la ville qui va au rythme croissant.

...../.....

2.1.2.3. VOIRIE URBAINE GISENYI

1. Généralité

En général les routes de la voirie de Gisenyi sont praticables, l'entretien est difficile, par suite du :

- 1° mauvais drainage des avenues
- 2° Forte usure de la couche de roulement des avenues asphaltées.

2. Travaux effectués sur les routes en terres :

- a) - Les défauts les plus rencontrés sont les nids de poule presque sur toutes les chaussées. Cette dégradation a été remédiée par un bouchage des trous avec des terres transportées sur les brouettes.
- Pour plus de visibilité, la plate-forme de la route qui va du quartier commercial à l'aérodrome de Gisenyi é été débroussaillée.
- L'élargissement de la route qui va au gaz méthane ainsi que pour d'autres endroits d'avenues ne traversant pas les quartiers habités.
- Création d'une route venant de l'aérodrome jusqu'en ville,
- Réparation des caniveaux,
- Nettoyage des chaussées asphaltées,
- Les pavoisements de la ville, à l'occasion des fêtes ou autres manifestations exigeant notre intervention.

3. Dépenses annuelles sur l'effectif

Surveillant adjoint	: 5.000x12	= 60.000 F
2 capitas	: 3.500x12x2	= 84.000 F
30 T.T.	: 30x26x12x60	= 561.600 F
		<hr/>
		705.600 F

COUT D'ENTRETIEN DE REPARATION

I. Main-d'oeuvre : Responsable	: 37 j x 300	= 11.100 F
1 capita	: 37 j x 200	= 7.400 F
14 T.T.	: 14x375x100	= 51.800 F
		<hr/>
		70.300 F
II. Bitume x 31 fûts x 5.600 =		173.600 F
III. Concassées : 56,50 m3 x 4.500 F =		254.250 F
IV. Mazout : 400 l x 25 F		10.000 F
V. Essence : 150 l x 26 F =		3.900 F
VI. huile SAB 40 : 80 l x 150 F =		12.000 F
		<hr/>
		524.050 F
		=====

qu'il ait acquis des connaissances techniques par la pratique, soit enfin qu'il ait cette double formation, ce qui est souhaitable. Malheureusement, aucun établissement scolaire rwandais ne donne jusqu'à présent une formation dans le domaine routier, mis à part l'UNR qui a formé seulement 10 techniciens, dont quelques uns déjà au service, le centre de formation de cadre de MURAMBI qui organise de temps en temps des recyclages.

Le bilan est donc peu satisfaisant en matière de formation des cadres rwandais spécialisés en technique routière. Cette carence a une double conséquence :

Les opérations ne sont pas exécutées suivant les normes techniques et donc, les investissements consentis ne sont pas utilisés à leur optimum. Dans l'immédiat, (période couverte par le plan quinquennal (1977-1981) il faudrait :

- 10 ingénieurs civils en construction
- 28 ingénieurs techniciens (A1) Ponts et Chaussées
- 57 techniciens A2
- 10 topographes
- 7 Laborantins du génie civil.

2.1.3.2. 4. Comptabilité

2.1.3.2.1. Généralités

Buts : 1. Connaître le mouvement des crédits, son incidence sur le rendement et l'état des routes (objectif du service des Ponts et Chaussées), prévoir et supporter l'avenir en ce qui concerne les moyens mis en oeuvre pour entretenir nos routes.

2. Connaître le mouvement du stock et sa répercussion sur l'entretien des engins et des routes et la construction des ouvrages d'art.

3. Connaître le rendement du personnel, des machines et outils et leur incorporation dans l'exécution des tâches journalières de notre service.

4. Contrôler et coordonner le mouvement de crédit au mouvement du personnel.

5. Permettre une meilleure réorganisation du personnel en vue d'avoir des meilleurs résultats.

6. Renseigner l'Administration sur l'utilisation, le coût et l'importance du service des Ponts et Chaussées dans le développement national (au moyen des bilans, statistiques et rapports).

Aujourd'hui, nous nous fions à la comptabilité des dépenses engagées par le gestionnaire et sur les différents inventaires du Magasin, sans savoir ce que fait le Garage, l'entretien routier et tous les services connexes à ceux-ci. Dès lors il faudrait une comptabilité bien tenue et qui donne des renseignements à tout moment et à tout venant. La comptabilité des Ponts et Chaussées a pour tâche primordiale de donner sous forme de rap-

...../.....

port succinct, d'une façon claire et nette et sans équivoque, tous les renseignements sur la marche de ce service.

2.1.3.2.2. 5 Etat d'avancement: Créé au mois de mai 1974, le Bureau Administration n'a pas encore enregistré des résultats notoires faute d'effectif et de renseignements. En effet, pour lui permettre la bonne marche il faudrait que le garage, le magasin et l'entretien routiers lui transmettent les données telles que: inventaires, entrées et sorties des matériaux et matériels, des fiches d'utilisation des engins, des fiches de consommation de carburant, des fiches de rendement des sommes etc....

Le modèle de toutes ces fiches vient d'être mis sur pied, et les inventaires d'ouverture sont en cours d'établissement de sorte que nous allons commencer la comptabilité proprement dite avec le mois de janvier 1976.

Pour le moment, nous savons suivre le mouvement des crédits alloués à notre service par l'intermédiaire de la gestion et la paie de la main-d'oeuvre dont toutes les listes passent par notre service comptable. Ceci permet seulement de savoir ce qu'a coûté l'entretien de tel ou tel tronçon de route mais ne donne pas le rendement de la main-d'oeuvre qui y travaille étant donné qu'il manque des rapports des tâches exécutées pour comparaison.

2.1.3.2.3. Problèmes et solutions proposées.

La comptabilité des matières : La comptabilité du magasin ne donne pas des renseignements précis, on ne peut pas comparer les chiffres de celui-ci avec ceux de la gestion alors que c'est de là que le premier tire ses approvisionnements. On ne peut pas non plus comparer les sorties du magasin avec les entrées des différents chantiers.

Ces anomalies étant à régulariser, il faudrait que la gestion qui assure la comptabilité des matières, sache si tout ce qui a été commandé a été livré, et que tout ce qui est entré au magasin a été payé.

Le personnel de l'Entretien routier : Le personnel de l'entretien routier a été réduit au minimum nécessaire et suffisant pour assurer le trafic sur les routes.

Dans certaines régions où le terrain est glissant nous avons mis des équipes de renfort. Certains chantiers sont nés alors qu'ils n'étaient pas prévus au début de l'année, tels sont RWINKWAVU - KIYONZA, NTOGHO-JOJEDA, KINIHIRA-MIYOVE et la route OCAM, tous ces chantiers sont venus dégonfler le budget ordinaire alloué à l'entretien routier. Certains ont connu un dénouement heureux en ayant leur propre budget,

à savoir :

Route OCAM : BD

RWINKWAVU-KIYONZA : aide Belge

D'autres sont venus s'ajouter sur notre budget faute de fonds qui leur étaient destinés, ce sont par exemple, Rond Point KIMBURURA, NTOGHO-JOJEDA. Ainsi, la main-d'oeuvre qui doit être en fonction du crédit, ne peut pas

...../.....

être programmé à l'avance.

Gestion de la chose publique

Plusieurs fois on a constaté que la chose publique s'incarnait dans la chose privée la plupart du temps, parce qu'il manque de l'organisation dans la gestion proprement dite. En effet, il existe des magasins sans cardex, ni fiche, ni aucun moyen de contrôle ; un véhicule qui est décloué ou garé en attendant la réparation se voit vider de ses pièces pour réparer ceux qui roulent encore, et ce sans aucune écriture.

Ce qui favorise la disparition des pièces de rechange ou le remplacement des nouvelles par des vieilles récupérées on ne sait où. Les inventaires des matériaux et matériels sur le chantier n'existent pas ou sont quasi rares. Aucun chantier ne peut se terminer sans reliquat sur tel ou tel chantier.

A cet effet, il faudrait que le magasin, le chef de chantier, le surveillant ou le Capita ait où inscrire tous les matériaux et matériel qu'il reçoit et distribue.

Ainsi, tout le monde pourra suivre le mouvement, l'usage et l'usure de ces matériaux et matériel.

2.2. Division Travaux

2.2.1. Activités

Cette division contrôle et supervise les travaux d'entretien confiés aux trois bureaux suivants :

- Bureau Inspection qui s'occupe de l'entretien en Préfectures ainsi que le contrôle et la surveillance financier et administratif des services extérieurs.
- Bureau Magasins et Ateliers qui s'occupe des commandes, stocks et distribution du matériel et matériaux ainsi que de l'établissement des inventaires.
- Bureau Ateliers et Garage qui s'occupe de l'entretien et contrôle des véhicules et engins routiers.

Le programme d'entretien proprement dit du réseau routier comprend essentiellement le reprofilage, le rechargement, la création de nouveaux chantiers, l'amélioration des ponts, la construction de nouveaux ponts et d'ouvrages d'art.

Travaux effectués pour la période.

1. Construction du pont Rukondo

portée 24 m

début des travaux 1973

fin des travaux 1975

- Remblai 2.300 m³

- béton 16 m³

- superstructure métallique 24 m

2. Pont Gihimbi

Reprise du chantier juillet

.../...

fin des travaux juillet

Travaux

- Remblai 4.000 m3
- Déblai 4.500 m3
- Déblai de la roche dure 2.000 m3
- Maçonnerie 150 m3
- Pavage en moëllons 200 m3
- Béton armé 20 m3
- superstructure métallique 24 m.

Coût des Travaux cumulés

- matériel et matériaux	582.050 F
- superstructure mét.	1.800.000 F
- main-d'oeuvre (Gihimbi+Rukondo)	3.720.977 F
Total B.D.	4.377.041 F
B.O.	3.600.000 F
	(Gihimbi + Rukondo)

3. Manwali

Début travaux octobre 1973

Fin des travaux juin 1975

- Déblai de fouille de fondation 100 m3
- Remblai de digue 800 m3
- maçonnerie 80 m3
- Pavage en moëllon 100 m3
- Béton armé 30 m3
- Garde corps 260 m3

Coût des travaux cumulé

matériel + matériaux	64.014
superstructure B.A.	<u>1.800.000</u>
Total	1.864.014

4. Pont Rukarara

Début travaux : octobre 1973

fin des travaux : septembre 1975

travaux effectués :

- Remblai de digue 8.000 m3
- Batage de 10 pieux
- Maçonnerie 50 m3
- Béton armé 20 m3
- Pavage en moëllons 450 m2
- Superstructure mét. 32 m

Coût des travaux cumulés

- matériels + matériaux	685.440
- superstructure mét.	3.200.000
- main-d'oeuvre+Buk.	<u>4.604.320</u>
Total	8.489.700

.../...

8. Chantier Mukamira-Kaboya-Ngororero

- Les travaux ont consisté en l'élargissement de cette route pour répondre au besoin de la circulation devenue trop intense et un pont en bois de 12 m de portée y a été construit
- début des travaux : octobre 1973
- fin des travaux : avril 1975

Distribution du matériel

<u>Butare</u> :	21 brouettes	Gisenyi :	180 pelles
	29 kg de clous		75 brouettes
	5 sacs de ciment		36 fer à béton
	90 pelles		10 hâches
<u>Kibuye</u> :	159 pelles		4 caisses de dynamite
	70 brouettes	Route vers gaz méthane :	2 paquets de détonateur
	51 pics		400 m de mèche
	5 marteaux		60 pics
	200 sacs de ciment (Pont Kalibu)		45 kg de clous
	1 fer à béton		20 sacs de ciment
	20 clous		1 balai
	15 coupe-coupe		10 machettes
<u>Kigali</u> :	10 sacs de ciment		10 marteaux
	1 rouleau de ficelle		4 petits râpeaux
	1 double mètre	<u>Cyangugu</u> :	10 brouettes
	1 décamètre		40 pelles
	95 pelles		
	60 brouettes		
<u>Kigali</u> :	297 madriers (Pont Nyabarongo + Nyabugogo).		
	85 fer à béton (entretien des ponts).		
	20 pics		
	15 kg de clous		
<u>Byumba</u> :	30 pics		
	30 pelles		
	10 brouettes		
<u>Ruhengeri</u> :	120 pelles		
	32 kg de peinture		
	60 kg brouettes		
	54 madriers (pont Mukungwa)		
	20 fers à béton (pont mukungwa)		
	29 kg de clous		
	2 brosses 1/4		
<u>Gikongoro</u> :	100 pelles		
	60 pics		
<u>GITARAMA</u> :	190 pelles		
	30 kg clous		
	10 sacs de ciment		
	30 pics		
	10 brouettes		

.../...

Notre intervention n'a pas été sollicitée pour le cas de Kibuye, par le fait que la grande partie du réseau routier à entretenir est prise en charge par la mission technique chinoise.

Entretien des routes

A. Entretien des routes en terre.

1. Fonction des routes et leur entretien.

Le désenclavement et les besoins économiques et sociaux de notre pays révèlent que le développement des communications est un besoin vital.

Ces communications constituent les infrastructures de base de tout le progrès. La fonction de la route est de donner la possibilité aux activités humaines pour le déplacement des biens et des personnes. Pour cette raison, la route tient une place particulière dans la conjoncture du développement. Dans notre pays, la route et le seul mode de transport qui assure la diffusion des échanges, c'est pour cette raison qu'elle est entretenue d'une façon qui permette ces fonctions. Pour cet effet, le service d'entretien des Ponts et Chaussées a mis en place le système des surveillants Ad-joints et Capitas pour diriger les opérations.

2. L'entretien manuel

Dès que la route est terminée, elle commence à subir des dégradations sous les atteintes conjuguées du trafic et des éléments naturels (pluie, vent, insolation etc...).

a) Les désordres dûs à la circulation qui apparaissent sur les routes en terre se présentent selon la nature des matériaux de la route. Les routes constituées par des matériaux à pré-dominance sableuse ont la tendance à perdre la cohésion tout à fait et les matériaux sont rassemblés par le passage des vé-hicules et forment des bourrelets longitudinaux qui matériali-sent entre eux les voies sur lesquelles passent les roues des véhicules. On aboutit au profil en W. En saison de pluie, ce type de route supporte généralement assez bien la circulation, dès que l'eau a rétabli un peu de cohésion dans les matériaux de la surface ; ex. : Kigali-Butare.

Les routes constituées par des matériaux à prédominance argi-leuse sont bien résistantes à la circulation en saison sèche. En saison de pluie le comportement de la route change et devient délicate dès qu'elle est détrempeée par la pluie. La couche supérieure devient plastique, la surface commence à devenir glissante et les roues marquent de plus en plus pro-fondément. Sous les pluies et la circulation, la route se trans-forme en un borbier où les véhicules sont vraiment gênés. ex. Kigali-Ruhengeri.

Les routes constituées par des matériaux latéritiques montrent souvent et surtout en saison sèche le phénomène de la tôle on-dulée. Reste à mentionner le phénomène de ségrégation sous l'ef-fet de la circulation. Les éléments divers qui constituent la surface de la route se séparent et s'amassent sur les bords de la chaussée.

Vu que la surveillance des petits ouvrages est très importante, le Capita veille attentivement à l'entretien de son tronçon respectif; Le moindre défaut de fonctionnement peut avoir de graves conséquences pour la tenue de la route.

3. Le Capita fait toujours attention aux érosions des talus et des accotements, en procédant aussitôt que possible, à la réparation des dégâts qui est réalisée par un rechargement des accotements et des talus de remblais. Concernant la reprise des éboulements, elle est rapidement faite pour maintenir la circulation.

B.- Entretien des ponts

On utilise les ponts comme franchissement d'un obstacle ou de l'évacuation des eaux.

Les principaux ponts sont :

- les ponts en bois
- les ponts métalliques
- les ponts en béton armé,

L'entretien des ponts a pour but de maintenir les ouvrages en bon état afin qu'ils puissent remplir leur rôle.

Les ponts en bois

Le premier problème posé pour l'entretien de ces ponts et celui de la lutte contre la pourriture du bois soumis successivement aux pluies et à la sécheresse.

Vu que la durée de vie des éléments constituent les ponts en bois est en général brève, le surveillant exécute des visites fréquentes pour examiner toutes les parties du pont et détecter les principaux points nécessaires des interventions.

Tous les éléments qui commencent à pourrir sont à éliminer et à remplacer. La terre qui manque sur le tablier en grumes jointives est complétée toutes les fois que cela s'avère nécessaire.

Les ponts métalliques

L'entretien des ponts métalliques porte sur le serrage de boulons, remplacement des boulons perdus ou rouillés et sur la peinture. Le problème particulier à l'entretien des ponts métalliques et celui de la lutte contre la corrosion du métal. Il faut repeindre les parties métalliques selon la rapidité de l'apparition des tâches de rouille. L'efficacité de la protection obtenue dépend surtout du décapage et nettoyage des surfaces à peindre. Toute la rouille doit être enlevée par grattage avec un outil ou brosse métallique. Lorsque le métal est à nu, il faut très rapidement le recouvrir des couches de peintures. En ce qui concerne l'entretien des ponts métalliques surtout le problème de peinture : les ponts et chaussées ne disposent pas des outils appropriés pour ce genre de travaux, le crédit de la B.M. prévoit de nous équiper efficacement pour mieux entretenir les ponts métalliques.

Les ponts en béton

L'entretien porte sur la présence de fissures dans les maçonneries et le béton ainsi que sur les armatures apparentes et amorces d'éclatement du béton par suite de la corrosion des armatures. Les armatures sont normalement protégées par le béton. Leur oxydation se produit lorsque l'eau parvient à s'infiltrer par suite de la fissuration de la porosité du béton. L'entretien préventif consiste à soigner le plus possible l'imperméabilisation des surfaces exposées à l'eau et à éviter les stagnations et ruissellements. Si on constate des éclatements de béton sous l'effet de l'oxydation des armatures on procèdera à enlever soigneusement le béton corrodé ou disloqué, puis nettoyer la surface du béton sain et de l'acier et à mettre en place un nouveau béton ou un mortier.

Vu que pour le moment nous n'avons pas beaucoup des ponts en béton, ce problème n'est pas grave ; le peu des ponts de ce genre nous le protégeons en mettant une couche de bitume sur la surface de roulement.

..../...

C. Opérations administratives

Les opérations administratives sont les suivantes :

1. Tenir à jour la liste d'appel sur laquelle on marque la présence et l'absence de Main-d'oeuvre. Ce travail est exécuté consciencieusement.
Cette liste établie par le capita servira comme document de base pour la liste de paie. Pour évaluer le rendement de l'équipe, il existe des formulaires pour ce travail.
2. Etablir des rapports journaliers des travaux exécutés. Les rapports portent sur les tâches de l'entretien manuel comme décrit dans l'article A 4 en remplissant la fiche de rendement. Dans les rapports on note les endroits où l'on travaille et quelle nature de travail a été exécuté : par ex. points à temps sur tel milieu, curage ou réfection etc...
3. Etablissement des rapports mensuels qui sont la synthèse des rapports journaliers portant sur l'état et la consommation des matériaux et matériel ainsi que l'état général du tronçon entretenu. Ce sont des rapports simples mais ils doivent être tenus consciencieusement. Ils donnent tous les renseignements nécessaires qui donnent l'état général du réseau national.

En ce qui concerne les chantiers trois opérations donnent les éléments de base qui montrent l'activité des chantiers. Ces trois opérations sont des comptes rendus qui ont un triple but.

- on peut se rendre compte de l'état d'avancement, de le comparer aux prévisions et de parer aux incidents.
- ils facilitent l'établissement des décomptes de matériels et matériaux.
- on peut déterminer la productivité des équipes, les comparer entre elles et aux prévisions et estimer le prix de revient effectif de l'entretien.

Les comptes rendus du chantier sont rédigés par les chefs d'équipe et les capita. Les surveillants ou les chefs de chantiers veillent au cours de leurs tournées à ce qu'ils soient ponctuellement tenus. Tous les documents sont envoyés à la Direction des Ponts et Chaussées sous forme de rapport mensuel.

CONCLUSIONS ET RECOMMANDATIONS

- Le manque de matériel d'entretien handicape beaucoup les travaux d'entretien.
- L'insuffisance du personnel qualifié surtout en ce qui concerne la planification globale de l'entretien routier et la signalisation des routes ainsi que l'établissement des fiches des Ponts pose des sérieux problèmes. Malgré tous ces handicaps, la division travaux s'efforce d'établir les fiches des ponts du moins les plus importants et de faire le programme d'entretien routier à court terme. Cela pour améliorer les accès principaux, en mettant sur pied les brigades de rechargement et de reprofilage; ces brigades commenceront début 1976.

2.2. Bureau Inspection

2.2.1. Activités

1. Route Nationales en Préfecture de Kigali

Etat général des routes : bien praticable

Effectif d'entretien : 15 capita et 190 Cantonniers

Travaux exécutifs: :

- Débarrassement des accotements
- Nettoyage des fossés et caniveaux
- Reprofilage et Rechargement de la route Kicukiro-Nyamata
- Réfection des caniveaux
- Réfection du platelage du pont Nyaruteja
- Réfection du platelage du pont Nyabugogo

.../....

2. Routes Nationales en Préfecture de Gitarama

Etat général des route : bien praticables

Effectif d'entretien : 18 capitas et 208 Cantonniers

Travaux exécutés :

- Débarrassement des accotements
- Nettoyage des fossés et caniveaux
- Reprofilage et Rechargement partiel de Nyarutega-Nyabisindu
- Réfection de la route Gitarama-Gatumba.

3. Route Nationales en Préfecture de Butare

Etat général des routes : très bien praticables

Effectif d'entretien : 12 capitas et 166 Cantonniers

Travaux exécutés :

- Débarrassement des accotements
- Rechargement partiel
- Réfection du platelage du pont Mwogo
- Construction du pont Gatorove (Renfort de 50 ouvriers pendant deux mois a été donné)
- Réfection de la route Butare-Akanyaru vers Ngozi.

4. Routes Nationales en Préfecture de Gikongoro

Etat général des routes : assez bien praticables

Effectif d'entretien : 8 capitas et 100 Cantonniers

Travaux exécutés :

- Enlevage des éboulements (renfort de 50 ouvriers pendant deux mois a été donné).
- Débarrassement des accotements
- Nettoyage des fossés et caniveaux
- Elargissement des tournants sur tronçon Gikongoro-Kitabi
- Elargissement des montées sur la route Musebeya-Nyarugano.

5. Route Nationales en Préfecture de Cyangugu.

Etat général des routes : assez bien praticables

Effectif d'entretien : 14 capitas et 170 Cantonniers

Travaux exécutés :

- Pavage en moëllons du tronçon Cyangugu-Ntendezi
- Bouchage des ouvriers avec moëllons
- Nettoyage des fossés et caniveaux
- Rechargement partiel dans la forêt de Nyungwe
- Débroussaillage des accotements route Kitabi-Ntendezi et Cyangugu-Bugarama
- Réfection du Pont Rubyiro
- Achèvement du Magasin Ponts et Chaussées Cyangugu.

6. Routes Nationales de Kibuye

Etat général des routes : bien praticables

Effectif d'entretien : 12 Capitas et 143 Cantonniers

Travaux exécutés :

- Débarrassement des accotements
- Nettoyage des fossés et caniveaux

...../.....

- Enlèvement des éboulements
- Extraction moëllons pour construction du pont Munindi qui n'est pas encore construit
- Réfection du pont Kabakobwa
- Construction du Pont Kalivu.

7. Routes Nationales en Préfecture de Gisenyi

Etat général des routes : bien praticables

Effectif d'entretien : 17 capitas et 267 Cantonniers

Travaux exécutés :

- Débarrassement des accotements
- Débroussaillage des accotements de la route Pfunda-Koko
- Elargissement des tournants sur le tronçon Kayove-Koko
- Elargissement et rechargement de la route Gisenyi-Gaz méthane
- Réfection du platelage du pont Koko
- Réfection complète du pont Ntosho
- Construction du pont provisoire à Rugabagaba
- Réfection du tronçon Gatumba-Tarake (renfort de 40 ouvriers pendant 1 mois a été donné).
- Réfection du tronçon Rugalika-Jenda (renfort de 100 ouvriers pendant deux mois a été donné).
- Réfection de la route Mahoko-Gasiza et Ntosho-Jomba).

8. Routes Nationales en Préfecture de Ruhengeri

Etat général des routes : assez bien praticables

Effectif d'entretien : 16 Capitas et 218 Cantonniers

Travaux exécutés :

- Débarrassement des accotements
- Rechargement partiel
- Enlèvement des éboulements
- Nettoyage des fossés et caniveaux
- Réfection du tronçon Nyakina-Karembo (renfort de 40 ouvriers pendant 2 mois a été donné)
- Réfection du pont Janja (renfort de 30 ouvriers pendant 1 mois a été donné)
- Réfection du platelage du pont Mukungwa
- Réfection du pont Cyeru
- Construction des 7 ponts en bois et caniveaux sur la route Karuruna-Mdusu.

9. Routes Nationales en Préfecture de Byumba

Etat général des routes : bien praticables

Effectif d'entretien : 12 capitas et 162 Cantonniers

Travaux exécutés :

- Débarrassement des accotements
- Nettoyage des fossés et caniveaux
- Réfection de la route Rwesero-Gakenke
- Construction de la route Kinihira-Miyove (Travaux en cours).

10. Routes Nationales en Sous Préfecture de Gatsibo

Etat général des routes : Assez bien praticables

Effectif d'entretien : 8 capitas et 173 Cantonniers

Travaux exécutés :

- Débroussaillage des routes
- Débarrassement des accotements
- Nettoyage des fossés et caniveaux
- Réfection du platelage du pont Muvumba
- Construction de deux gîtes des Cantonniers.

.../....

11. Routes Nationales en Préfecture de Kibungo

Etat général des routes : bien praticables
Effectif d'entretien : 9 capitas et 145 Cantonniers

Travaux exécutés :

- Débroussaillage des accotements de la route
- Rwamagana-Zaza-Kibungo
- Débarrassement partiel des accotements
- Nettoyage des fossés et caniveaux
- Bouchages des nids de poules.

Considérations générales

L'insuffisance de l'effectif d'entretien et le sous équipement en matériel d'entretien manuel ont entraîné une forte dégradation du réseau routier.

Les renvois et irrégularité de nos cantonniers handicapent le rendement souhaité, la distance entretenue pendant l'exercice écoulé de 2.382 km n'est pas en rapport par ce fait au rendement de 1982 cantonniers et 163 capitas.

Ainsi pour accroître ce rendement il faudra une division du réseau routier en 3 tronçons à la tête desquels nous mettrions 3 inspecteurs et une augmentation de l'effectif pour cet entretien avec un véhicule de surveillance pour chaque secteur.

Ainsi nous proposons les secteurs ci-après :

- Secteur Nord-Est dont le siège établi à Kigali contrôlerait Kigali-Gabiro-Kibungo-Byumba-Jwanagugu
- Secteur Centre dont le siège établi à Butare contrôlerait Butare-Gikongoro-Cyangugu.
- Secteur Nord-Ouest dont le siège établi à Ruhengeri contrôlerait Ruhengeri-Gisenyi-Kibuye.

En supplément de l'effectif en place et cité dans le présent rapport, un renfort a été consenti pour les travaux ci-après :

- a - Gitarama-Gatumba : 90 ouvriers pour un mois.
- b - Butare-Akanyaru-Ngozi : 200 ouvriers à partir du 8/12/1976
- c - Pont Mulindi : 50 ouvriers pendant deux mois
- d - Pont Rubagabaga : 50 ouvriers pendant deux mois
- e - Pont Kalibu : 50 ouvriers pendant deux mois
- f - Ntoshu-Jomba : 200 ouvriers pendant deux mois
- g - Rwesero-Gakenke : 200 ouvriers pendant deux mois.

.../....

2.2.2. Bureau "Magasin" et Atelier.

Organisation

2.2.2.1. Activités

Les magasins centraux des Ponts et Chaussées sont constitués par plusieurs magasins. C'est l'entrepôt général qui dessert les magasins des services extérieurs (Préfectures).

On distingue notamment :

- a) Le magasin des pièces de rechange abritant les pièces détachées de tout charroi des Ponts et Chaussées.
- b) Le magasin des matériaux et matériels de construction et d'entretien routier.
- c) Le magasin d'outillage pour mécaniciens fait parti du magasin des pièces de rechange et dépend de ce dernier.
- d) Le magasin de carburant et de lubrifiant.

Les entrées et sorties des magasins.

En général, le responsable des Magasins Centraux soumet à la Gestion des crédits les besoins du service sous l'approbation du Directeur Général. La gestion des crédits dresse un bon de commande au fournisseur le moins cher qui, après la réception du bon de commande au fournisseur visé, livre le matériel commandé. Les entrées et les sorties sont enregistrées sur un fichier cardex de notre stock. Ceci en vue de faciliter le mouvement des entrées et des sorties et alléger les travaux de l'inventaire de fin d'année.

Les sorties.

Les sorties des magasins centraux se font en général vers le garage et les services extérieurs des Ponts et Chaussées. Un système d'un "bon pour" a été instauré pour l'approvisionnement dans le magasin.

Les "bons pour" sont émis par les responsables du garage et de l'atelier; quant aux services préfectoraux, le Chef de Division "Travaux" dresse des bons de livraison à présenter aux magasins.

.../...

2.2.3. Bureau Atelier et Garage

2.2.3.1. Activités

Au cours de l'exercice 1975, le service a poursuivi les travaux de son propre équipement financés conjointement par la République Fédérale d'Allemagne pour la République Rwandaise dans sa contrepartie du financement sur le budget de développement.

Ces travaux ont consisté en :

- Construction des hangars, clôture de l'Atelier, maisonnettes de réception ainsi que la modification de la maison des pompistes.
- Pose des câbles souterrains pour l'atelier et la station carburant, alimentation par courant d'air comprimé des hangars et de l'eau.
Mise en place de 2 pompes à courant et déplacement des 2 pompes existant à mazout ainsi que l'installation électrique.
- Transfert des pièces et outillage de l'ancien magasin, fabrication des étagères et l'installation des magasins pièces de rechange et outillage.
- Construction du mur de soutènement.

Début des travaux de construction de 4 fosses et l'agrandissement des hangars.

Reconditionnement et déménagement de l'atelier mobile sur le chantier OCA.

Le 15 octobre 1975 fut mis en service le nouvel atelier.

Construction et installation de l'aire de lavage.

En 1975 nous avons réceptionné du matériel routier financé par la Banque Mondiale

- 14 camions bennes
- 4 camions tout terrain
- 3 rouleaux compacteurs Albaret
- 1 rouleau compacteur Zettelmeyer
- 3 niveleuses 12G
- 2 bulldozers D6C
- 2 pelles mécaniques 930
- 3 tracteurs Massey-Ferguson
- 4 remorques citernes
- 2 roulettes.

Contrôle des opérations

Afin de pouvoir mieux contrôler l'admission dans l'atelier, nous avons installé un service de réception et avons créé un règlement à cet effet.

Formation du personnel

Un groupe de 11 aide-mécaniciens a suivi un cours d'ajustage de 3 mois. Nous envisageons la formation d'un deuxième groupe.

Réalisations.

L'atelier central des Ponts et Chaussées a enregistré en 1975 :

- 690 entrées de véhicules légers
- 229 entrées de camions
- 345 entrées d'engins lourds divers.

.../...

Pour son bon fonctionnement, l'Atelier s'est doté aussi d'un règlement général libellé comme suit :

Pour la bonne marche du Service, les mesures suivantes ont été prises :

1. **Ponctualité** : La ponctualité est de rigueur, le service commence à 7h00 pour terminer à 12h00 et reprend à 14h00 pour finir à 17h30'. A cet effet, un carnet d'appel doit être fait, où tout le monde est inscrit 2 fois par jour, c'est-à-dire à 7h00 et à 14h00. Le garage est ouvert de 6h50 à 7h5 et 13h50 à 14h5. Celui qui n'est pas entré à 7h5 ou à 14h5 se verra fermé la porte. Après la fermeture on ouvrira 30 minutes plus tard pour laisser entrer les retardataires.

Il est strictement interdit de sortir, sous quelque motif que ce soit, sans autorisation écrite de son Chef hiérarchique. Le permis de sortie est fait en 2 exemplaires. Il mentionne : la destination, le temps que dure la permission, le nom de celui qui la délivre.

Le Permis de sortie est enregistré chez le réceptionniste et à la fin il doit être remis au Chef d'équipe qui le remettra au comptable des salaires à la fin de la période de paie.

2. Discipline.

Respect de la hiérarchie : Le travail est distribué par le Chef d'équipe qui surveille et organise la marche du travail. Toute désobéissance est sanctionnée.

Respect des biens publics.

- a) Chaque mécanicien doit prendre soin de l'outillage mis à sa disposition. Un inventaire sera fait chaque mois et tout manquant doit être payé. En plus chaque mécanicien a un jeu de 10 jetons qui lui permet d'emprunter l'outillage à l'Atelier. La perte de clef et/ou d'un ou plusieurs jetons doit être payée.
- b) Après la réparation, un seul responsable sera désigné pour l'essayage des engins et véhicules réparés, celui-ci les remet au réceptionniste qui les remet aux différents chauffeurs utilisateurs. A part le seul responsable d'essayages déterminés, il est strictement interdit aux mécaniciens de sortir avec un véhicule quelconque sans autorisation écrite du chef d'équipe.

3. Réparation des véhicules et engins.

Le chauffeur fait un contrat de toutes les réparations à faire au réceptionniste qui acte ces déclarations. Après il remet le véhicule ou engins à ce dernier qui conduit le véhicule ou l'engin. Après réparation, le véhicule ou engin est retiré par le réceptionniste qui le remet au chauffeur.

Les chauffeurs n'ont pas droit d'entrer ni d'errer au garage. Il est à remarquer que le chauffeur doit faire une remise et reprise du matériel détaché qui se trouve dans son véhicule avant d'entrer au garage et qu'il doit vérifier ce matériel à la réception du véhicule après réparation.

.../...

PRODUCTION ET DISTRIBUTION ENERGETIQUE

A. Electricité

1. Puissance installée et production en 1975.

1.1.1. Centrales hydroélectriques.

Au cours de l'année 1975, il n'y a pas eu de modification de la puissance installée dans les diverses usines alimentant en énergie électrique la République Rwandaise.

Les puissances installées sont donc les suivantes :

Usine	Propriétaire	Puissance installée en KW
NTARUKA	SHEL	11.250 KW
MURURU	SHEL	28.200 KW
GISENYI	REGIDESO	1.180 KW
DIVERS	-	165 KW

Les travaux en vue d'augmenter la productibilité de l'usine de Mururu par l'élimination du seuil rocheux de Cyangugu pour accroître le débit du lac Kivu se poursuivent normalement.

Par ailleurs, les études d'un aménagement hydroélectrique sur la Mukungwa au débouché du lac Ruhondo sont terminées; il reste le lancement du dossier d'appel d'offres pour le choix de l'entreprise d'exécution. La puissance prévue est de 12.000 KW et la productibilité annuelle est estimée à 48.000.000.

1.1.2. Centrales thermiques.

La puissance installée totale des centrales thermiques s'élève à environ 4.110 KW.

Usines	Propriétaires	Puissance installée en KW
GISENYI	REGIDESO	760
BUTARE	REGISESO	975
GATUMBA	MINETAIN	350
NYABISINDU	REGIDESO	260
KIBUNGO	REGIDESO	65
GITARAMA	REGIDESO	48
DIVERS	PRIVES	1.700
TOTAL		4.158 KW

Plusieurs de ces centrales thermiques sont dans un état lamentable, et les puissances ci-dessus indiquées sont indicatives et correspondent à l'état plus ou moins neuf des machines.

1.2. Production de l'année 1974.

En 1975, la production totale d'énergie a atteint 43.138.027 KWh, soit une progression d'environ 8 % par rapport à 1974 où la production totale se chiffrait à 39.891.875 KWh.

.../...

La partie du projet confiée à la Régideso comprennent l'exécution du réseau B.T. dans toute la ville Kibuye, ainsi que le raccordement jusqu'aux compteurs a été exécuté du moins en partie; à savoir: la révision des câbles de l'ancien réseau électrique de la ville. Les installations intérieures de certaines maisons sont déjà faites. L'ordre a été donné à la Régideso pour désigner le responsable du réseau de Kibuye. Actuellement, la Régideso fait les derniers préparatifs pour la mise sous tension des installations.

Situation financière

Coût total du projet :	19.875.106 F se détaillant comme suit :
- Régideso	13.566.940 F suivant devis de la Régideso du 6/11/75
- Mariotti	1.808.166 F
- Inst. intérieures	4.500.000 F

<u>Dépenses effectuées :</u>	3.762.299 F se détaillant comme suit :
- année 1973 :	583.200 F (Mariotti)
- année 1974 :	583.200 F (Mariotti)
- année 1975 :	2.595.899 F
dont :	551.358 F Mariotti à la réception provisoire
	1.811.261 F Electronica (mat.ins.int.)
	18.050 F Ramji (mat.inst.int.)
	83.270 F la Rwandaise (mat.inst.int.)
	131.960 F Mariotti (mat.inst.int.)

Reste à payer : <u>16.112.807 F</u>
13.566.940 F Régideso
90.408 F Mariotti
± 2.455.459 F Achat matériel des installations intérieures.

Difficultés rencontrées

Comme on a pu le constater, la réception provisoire du groupe électrogène a eu lieu en mars 1975.

Les installations intérieures n'ont commencé que tardivement, mais ont dû être arrêtées par manque de matériel électrique approprié dans le pays. Nous attendons le nouveau budget de développement (1976) pour passer commande si possible à l'étranger.

A part les anciens câbles BT qui sont eux aussi dans un état incertain, l'extension du réseau BT ne connaît aucune évolution; la Régideso nous a transmis son devis de la 1ère tranche des travaux, et ce, pour une valeur de 13.566.940 F, en novembre 1975. Nous attendons le prochain budget de développement pour passer commande ferme à la Régideso.

1.6. Eclairage de Gikongoro (art. 25.21.36.17)

Ce projet est financé par le B.D. et a été approuvé lors du vote du B.D. 1973.

Le démarrage de ce projet a eu lieu en juin 1973, mois durant lequel la commande fut passée à Mariotti. Les travaux confiés à ce dernier comprenaient un bâtiment de service, la fourniture et le placement du groupe électrogène de 55 KVA. Le groupe n'a pas été fourni tel que prévu à cause de l'endommagement au cours du transport Mombasa-Kigali.

Il a été demandé à l'entrepreneur de fournir autre devis de 55 KVA (disponible) et largement suffisant pour l'état actuel de la ville de Gikongoro et ce en attendant l'achèvement de la ligne M.T., prévu au cours de l'année 1976.

.../...

Le groupe a été placé, la réception provisoire a été prononcée. Les factures de Mariotti rectifiées à cause de la fourniture du groupe de 15 kVA à la place de celui de 55 kVA ont été payées.

La 2ème partie, les travaux ont été confiés à la Régideso. Il s'agit de l'extension du réseau BT dans toute la ville.

Les poteaux sont déjà sur place. Etant donné qu'un grand nombre de matériel commandé est arrivé, la REGI ESO a commencé l'exécution du réseau BT dans toute la ville.

Situation financière

Coût total du projet :	6.954.163	FRW
- Mariotti :	1.629.160	FRW son devis a été modifié par sa fact. n° 253/D/75 du 9-10-75.
- REGIDESO :	2.842.923	FRW extension du réseau
	982.882	FRW raccordement jusqu'au compteurs.
- B.C.	± 1.500.000	FRW mat.d'inst.intérieures.

Dépenses effectués : 3.842.705 FRW

- 1973 : 583.200 F (Mariotti)
- 1974 : 1.705.754 F (Régideso)
- 1975 : 589.249 F (Régideso raccord. compteur)
- : 964.502 FRW Mariotti (voir fact. n° 253/D/75 du 9/10/75.)

Montant restant à payer : 3.111.468 FRW
 81.458 FRW (Mariotti à la réception déf.)
 1.530.002 F à la Régideso
± 1.500.000 F pour inst. intér.

E A U

2.1 Raccordement d'eau château Nyamirambo (art.25.21.35.16)

Au cours de l'exercice 1975, le B.D. prévoyait un montant de 5.000.000 pour le projet, avec le seul but d'alimenter en eau la population déjà nombreuse installée à une altitude supérieure à celle des châteaux d'eau contreville.

Au courant de l'année, la Régideso nous a transmis son devis se chiffrant à 5.125.000 F pour l'alimentation de ce quartier.

- Ce devis consiste :
- installation d'une pompe puissante à Kizanye (20 à 24
 - Construction d'un réservoir souterrain à Nyamirambo
 - Pompage de ce réservoir vers le château d'eau.

Notons en passant que l'alimentation en eau de Nyamirambo est inclus dans le projet "programme immédiat", dont le coût actuel se chiffre à environ 33.000.000 FRW.

Au mois d'août 1975, un montant de 3.075.000 F représentant 60% du montant de 5.125.000 F fut versé à la REGIDESO, pour que le quartier de Nyamirambo puisse disposer à temps de l'eau potable.

Solde nécessaire pour le cas de Nyamirambo.

- 2.050.000 FRW, le Ministère du Plan a promis le versement de solde aussi tôt le B.D. 1976 voté.

La facture est déjà transmise au Ministère du Plan concernant les 13.000.000 F accordé par le Gouvernement, le Ministère du Plan avance que le montant sera versé à la Régideso au fur et à mesure des justifications, que la facture de 13.000.000 F est déjà transmise au Ministère du Plan.

...../.....

2.2. Hydraulique rural et aménagement des petites sources
(art. 25.12.15.31) (art.25.11.00.12)

Ce projet qui s'étalera sur une période de 5 années est financé par l'UNICEF et le Gouvernement Rwandais.

Il consiste à l'aménagement de plus de 5.500 petites sources réparties dans tout le milieu rural rwandais.

Coût total du projet d'après estimation AIDR)

année 1975	:	2.406.772	F
année 1976	:	26.724.136	F
année 1977	:	54.746.053	F
année 1978	:	35.332.129	F
année 1979	:	10.328.622	F
		<u>137.537.712</u>	F

Cette estimation comprend les zones I et II.

La part du Gouvernement rwandais est estimée à 36.032.009 F

La part de l'UNICEF se chiffre à 101.504.823 F

Dépenses déjà engagées : 2.200.000 F
dont art.25.12.15.31.

: Hydraulique rural et aménagement des sources
200.000 F.

art. 25.11.00.12

: Réserve pour nouvelles conventions 2.000.000 F

Les factures relatives à ces montants ont été imputées en date du 10/12/75 et envoyées au Ministère du Plan pour paiement par lettre n° 15.06.031/4326 du 11/12/1975.

2.3. Contrepartie dans le projet d'approvisionnement en eau potable des villes de Kigali et Butare (art. 25.12.35.33.).

Ce projet a débuté en date du 16 mai 1974, date où les études sur le terrain ont commencé. Notons que les études sont faites sur financement du PNUD et le Gouvernement Rwandais (pour assurer les dépenses).

La date prévue pour que le dossier définitif puisse être présenté à l'Administration est le 16/5/1976.

Durant l'exercice 1975, le B.D. prévoyait un montant de 1.000.000 F, qui devait servir à liquider les factures diverses pour les dépenses qu'a occasionné ce projet.

La REGIDESO n'ayant pas pu nous transmettre à temps leur facture pour le montant global et sa justification, le crédit prévu fut supprimé lors du réajustement du Budget de Développement au courant de l'Année 1975.

Montant nécessaire. Il est bon de noter qu'il faut prévoir un montant minimum de 1.200.000 Frs au cours de l'exercice 1976. Ce montant sera servi à liquider les factures de la REGIDESO, relatives aux montants avancés pour la bonne exécution des études.

E. PROJET ET REALISATION SUR FINANCEMENT EXTERIEUR

1. Fonds Européen de Développement F.E.D.

1.1. Boucle de Kigali (Projet F.E.D. 211.014.47)

La réception provisoire avait été prononcée le 7 décembre 1973 mais la réception définitive n'a pu être encore prononcée du fait qu'une partie du matériel de réserve prévu au marché n'est pas encore valorisé et remis à l'Administration. Notons que la ligne est sous tension depuis plus de 2 ans.

1.2. Ligne Ntaruka-Ruhengeri (Projet F.E.D. 211.0/4.39 et Avant n° 1)

La réception définitive a été prononcée pour la ligne tandis que pour l'avenant n° 1 faisant partie d'une autre marché on attend que les remarques déjà formulées soient remédiées et qu'une autre partie du matériel entre autre l'interruption de coupure en charge, soit fourni.

La ligne est déjà en service depuis 1973.

1.3. Ligne H.T. Kigali-Kigoma et Réseau sud (projet FED n° 211.214.48 et 31.00.416)

Les travaux attribués au groupement SGEEM/CMF sont en cours d'exécution, presque tous les pylônes tant 110 KV que 30 KV sont déjà montés. Les isolateurs sont déjà placés et le tirage de la ligne est en cours d'exécution.

La mise en service qui était prévue en septembre 1975 a été prolongée de 6 mois suite à la demande de l'entreprise, en considération des difficultés qu'a connu cette dernière (manque de ciment, carburant, approvisionnement difficile, etc... etc....).

1.4. Parc industriel de Kigali (Projet F.E.D. 211.014.37)

La réception provisoire des installations électriques a été prononcée au mois de décembre 1975.

1.5. Ligne M.T. Shagasha-Gisakura

Le marché attribué au groupement SGEEM-CMF a fait l'objet de la lettre de marché n° 17 du 3 janvier 1974. Ce projet constitue l'extension de la ligne Mururu-Sagasha jusqu'à Gisakura pour l'alimentation de l'usine à thé de Gisakura et le centre thé villageois de Giheke. Les travaux sont terminés ; la réception provisoire a eu lieu au mois de décembre 1975.

1.6. Ligne M.T. Kigoma-Mururu (Projet F.E.D. 3100-416-14-19)

L'ouverture des plis relatifs à l'adjudication 1084 faisant l'objet de ce marché a eu lieu le 19 mars 1974.

Le 10 octobre 1974, l'Administration a notifié le groupement SAG-SGEEM par une lettre de marché établie sur la base de l'offre faite par la firme SAG en date du 19 mars 1974.

A la suite de demandes présentées par le groupement SAG-SGEEM une réunion s'est tenue à Bruxelles le 18 décembre 1974 entre les représentants de l'Administration, du groupement et du F.E.D. Au cours de cette réunion, il a été décidé d'actualiser au 18/12/74 et de modifier les dates de bloc ... prévues au CPS pour les paramètres relatifs aux matières de la formule de révision des prix.

L'ordre de service de commencer les travaux et le début des délais d'exécution des travaux ont été fixés au 18 décembre 74. Ce projet constitue le 2ème tronçon d'interconnexion Ntaruka-Mururu. Les travaux se poursuivent conformément au calendrier, et un grand nombre de matériel est déjà sur place.

Etude de la Centrale de Mukungwa (Projet F.E.D. 211.014.39)

Cette étude a été confiée au Bureau Lahmeyer international GIEH en juin 1972. Le projet définitif a été remis en septembre 1974 et approuvé lors d'une réunion tenue à Bruxelles au F.E.D. par les représentants de l'Administration.

Le dossier d'appel d'offre est parvenu à l'Administration au début de la 2ème quinzaine du mois de janvier 1976. on attend :

- le lancement de la présélection
- la sélection proprement dite
- le choix de l'attribution
- le démarrage des travaux proprement dits, qui doivent commencer au courant de cette année, cela en conformité avec le calendrier.

Etude des lignes 30 KV réseaux Ouest (Projet F.E.D. 3122.116.14.22).

Ce projet comprend l'exécution des lignes MT

- MWAGA-NYAMASHEKE-KIBOGORA
- KALONGI-KIBUYE
- KALONGI-BISESERO-NGOMA.

Le dossier d'études définitives est terminé.

Le dossier d'appel d'offres est aussi terminé depuis mars 1975.

Il y a lieu d'espérer la réalisation de ce projet sur le 4ème F.E.D.

Notons que le coût estimatif de ces lignes est de + 230.000.000 FRW.

Etude de la centrale de Rusizi II (Projet F.E.D. 3122.116.14.21).

Voir rapport 1974. Le projet constitue l'installation d'une centrale hydro-électrique ayant une puissance installée de l'ordre de 60 MW ; et ceci dans le cadre de la tripartite (RWANDA, BURUNDI, ZAIRE).

Les négociations et les rencontres entre les représentants de trois pays et ceu..... délégués par le F.E.D. se poursuivent normalement.

Le Bureau chargé des études a déjà fourni une étude préliminaire, et l'Administration n'a pas manqué d'émettre ses remarques.

Les études relatives à ce projet seront supportées par le F.E.D.

2. Assistance Technique Allemande.

2.1. Réseau secondaire de Kigali-Butare et Ruhengeri (adjudication n° 10)

Un crédit de 7,5 Mio de DM avait été accordé, une demande a été introduite auprès du Gouvernement de la République Fédérale d'Allemagne en vue de porter le crédit à 11,5 mio de DM ; un accord a été conclu entre le Gouvernement rwandais d'une part et le Gouvernement Fédéral d'Allemagne d'autre part.

En ce qui concerne les travaux, le génie civil est presque terminé, les cabines sont déjà sur place, il reste les travaux de placement de câbles, la normalisation du réseau, et l'installation définitive des cabines.

2.2. Centrale thermique de Kigali et Réservoir de Carburant.

Construction d'une centrale Diesel de 4 MW servant d'appoint et construction de back stratégique de carburant.

Le projet qui a été attribué à la firme SAG par lettre du marché du 23/07/74 est en cours d'exécution. Les travaux de génie civil sur le site sont terminés à 95% et les travaux relatifs à l'installation de tout l'appareillage électrique sont aussi à 95% terminés. Les travaux relatifs à la construction et mise en place de 4 réservoirs de carburants sont terminés, et la réception technique a déjà eu lieu.

Après que la date limitée pour la fin des travaux est le 23 janvier 1976, excepté l'équipement de soutirage pour lequel la commande a été passée plus tard, l'entreprise avance un retard prévisible de 5 semaines.

4. Direction Equipement

4.1. Activités du Bureau Commande

Ce service est chargé de la centralisation des achats des véhicules de l'Etat, du matériel et mobilier pour le Gouvernement par système de groupement des commandes de même espèce en vue de réduire le prix unitaire de chaque marchandise.

Ci-après la situation des crédits accordés service par service :

Tableau A

Service de l'Administration Publique	Quantité + Dénomination	Crédits accordés
I. PRESIDENCE	: 2 voitures peugeot 404	: 1.300.000
	: 1 V.W. 1300	: 500.000
	: 1 V.W. Combi	: 772.000
	: 1 Mercedes	: 1.729.000
	: 1 voiture Peugeot 404	: 560.000
	: 1 V.W. 1300	: 500.000
	: 1 voiture peugeot 304	: 585.000
	: 1 voiture peugeot 404	: 650.000
	: 1 V.W. 1300	: 500.000
	: 1 Jeep L-R	: 850.000
	: 2 voitures Peugeot 404	: 1.400.000
	: 1 machine à écrire	: 50.000
	: 1 machine à photocopier	: 200.000
	: 1 poste de radio	: 59.000
	: 1 machine à écrire	: 50.000
	: 1 machine à photocopier	: 179.000
	: 2 machines à écrire	: 95.000
	: 1 machine à photocopier	: 199.000
	: 1 machine à calculer	: 50.000
	: 10 machines à écrire	: 299.000
	: 1 armoire	: 20.000
	: 1 bibliothèque	: 20.000
	: 10 étagères	: 40.000
	: 1 classeur métallique	: 20.000
	: Bureau (équipement Caravelle)	: 395.000
	: 1 bureau	: 15.000
	: 1 classeur	: 20.000
	: 2 armoires	: 50.000
	: 1 classeur métallique	: 20.000
	: 1 classeur métallique	: 20.000
	: 3 bureaux	: 44.000
	: 3 armoires	: 58.000
	: 3 chaises	: 30.000
	: 4 bureaux	: 132.000
	: 2 bureaux	: 36.600
	: 4 classeurs	: 78.000
	: 2 classeurs	: 46.000
	: 15 chaises	: 49.500
	: 1 fauteuil	: 10.660
	: 5 fauteuils	: 50.500
	: 1 chaise	: 8.820
	: 2 chaises	: 5.260
	: 2 bureaux	: 68.000
II. COUR SUPREME	: 1 V.W. 1300	: 500.000
	: 1 machine comptable	: 900.000
	: 3 machines à calculer	: 150.000
	: 2 machines à écrire	: 100.000
	: 1 bureau direction	: 20.000
	: 3 fauteuils direction	: 36.000
	: 5 étagères	: 20.000

Service de l'Administra- tion Publique	Quantité + Dénomination	Crédits accordés
III. INTERIEUR		
	: 4 camionnettes Peugeot 404	: 2.000.000
	: 10 machines à écrire	: 385.000
	: 2 classeurs métalliques	: 40.000
	: 11 armoires	: 220.000
	: 10 classeurs	: 200.000
	: 3 classeurs	: 60.000
IV. FONCTION PUBLIQUE		
	: 2 machines à écrire	: 100.000
	: 2 machines à calculer	: 120.000
	: 1 classeur	: 20.000
	: 5 classeurs	: 100.000
V. JUSTICE		
	: 7 V.W. 1300	: 3.500.000
	: 14 machines à écrire	: 518.000
	: 10 classeurs métalliques	: 200.000
	: 20 bureaux	: 300.000
	: 60 chaises	: 180.000
VI. PLAN		
	: 4 V.W. 1300	: 2.000.000
	: 1 machine à calculer	: 50.000
	: 1 machine à calculer mécanique	: 15.000
	: 4 machines à calculer mécanique	: 60.000
	: 2 machines à écrire	: 100.000
	: 1 machine à photocopier	: 200.000
	: 10 chaises	: 15.000
VII. SANTE PUBLIQUE		
	: 1 camionnette Toyota	: 700.000
	: 1 machine à stinciler	: 100.000
	: 1 machine à écrire	: 50.000
	: 1 machine à écrire	: 50.000
	: 1 machine à calculer	: 60.000
	: 5 machines à écrire portatives	: 75.000
	: 5 machines à écrire	: 250.000
	: 2 classeurs métalliques	: 40.000
	: 3 bureaux	: 45.000
	: 6 chaises	: 12.000
	: 5 classeurs métalliques	: 100.000
VIII. FINANCES ET ECONOMIE:		
	: 1 V.W. 1300	: 500.000
	: 1 V.W. 1300	: 500.000
	: 1 V.W. 1300	: 500.000
	: 2 V.W. 1300	: 1.000.000
	: 2 camionnettes peugeot	: 1.000.000
	: 2 V.W. 1300	: 1.000.000
	: 3 machines à calculer	: 180.000
	: 1 machine à calculer	: 60.000
	: 2 machines à calculer	: 120.000
	: 4 classeurs métalliques	: 80.000
	: 10 Classeurs métalliques	: 200.000
	: 3 fichiers cardex	: 45.000
	: 2 armoires	: 60.000
	: 2 classeurs métalliques	: 40.000
	: 1 classeur métallique	: 20.000
	: 3 bureaux	: 48.000
	: 6 chaises	: 16.000
	: 1 bureau	: 16.000
	: 2 chaises	: 4.000

Service de l'Administration Publique	Quantité + Dénomination	Crédits accordés
<u>IX. MINAFFET.</u>		
	: 1 V.W. Combi	: 650.000
	: 2 voitures Peugeot 504	: 1.700.000
	: 1 machine à calculer	: 60.000
<u>X. MINEDUC.</u>		
	: 1 V.W. 1300	: 500.000
	: 1 camionnette Peugeot 404	: 500.000
	: 1 V.W. 1300	: 500.000
	: 2 machines à écrire portatives	: 30.000
	: 1 machine à stinciler	: 120.000
	: 1 machine à écrire	: 50.000
	: 6 machines à écrire	: 300.000
	: 10 machines à calculer mécaniques	: 180.000
	: 3 machines à écrire	: 150.000
	: 1 classeur métallique	: 20.000
	: 2 bureaux	: 30.000
	: 4 chaises	: 6.000
	: 2 armoires	: 40.000
	: 15 classeurs métalliques	: 300.000
	: 2 bureaux	: 30.000
	: 4 chaises	: 6.000
	: 1 bureau direction	: 15.000
	: 2 bureaux	: 20.000
	: 2 classeurs	: 40.000
	: 10 chaises	: 15.000
<u>XI. JEUNESSE</u>		
	: 3 Toyota Minibus	: 2.100.000
	: 10 bureaux	: 20.000
	: 10 étagères	: 40.000
	: 3 classeurs	: 60.000
	: 2 étagères	: 8.000
	: 2 bureaux	: 30.000
<u>XII. MINAGRI.</u>		
	: 1 jeep Land-Rover	: 850.000
	: 1 camionnette Peugeot 404	: 500.000
	: 1 machine à écrire	: 50.000
	: 4 machines à calculer mécaniques	: 72.000
	: 1 machine à calculer	: 60.000
	: 3 classeurs métalliques	: 60.000
	: 2 armoires	: 40.000
	: 6 chaises	: 12.000
	: 2 classeurs métalliques	: 40.000
	: 1 armoire	: 20.000
	: 1 fichier cardex	: 15.000
<u>XIII. MINIPOSCO.</u>		
	: 1 V.W. Combi	: 800.000
	: 1 V.W. Combi	: 300.000
	: 1 machine à écrire	: 50.000
	: 1 machine à stinciler	: 120.000
	: 2 machines à calculer	: 40.000
	: 5 machines automatiques	: 100.000
	: 1 machine à stinciler	: 120.000
	: 1 machine à calculer	: 60.000
	: 1 machine à écrire	: 50.000
	: 1 machine à stenciler	: 120.000
	: 1 téléimprimeur	: 350.000
	: 2 machines à écrire	: 100.000

Service de l'Administration Publique	Quantité + Dénomination	Crédits accordés
XIII. MINIPOSCO (suite)	2 machines à calculer	36.000
	Mobilier pour 9 bureaux	900.000
	5 chaises tournantes	55.000
	10 étagères	40.000
XIV. MINITRAPE.	1 voiture Peugeot 404	650.000
	Supplément Camion	1.000.000
	1 véhicule	1.300.000
	5 machines à écrire	125.000

46.910.980

Solde de l'exercice 1974 1.350.000

Lors de la création de nouveaux
Ministères au cours de l'exercice
1975, le budget a été revu et
augmenté de :

Véhicules	18.875.000
Mobilier	160.020
Totaux	67.296.000

Service de l'Administration Publique	Quantité + Dénomination	Crédits utilisés
<u>COUR SUPREME</u>		
	: 1 V.W. 1300	: 430.000
	: 2 machines à écrire	: 68.560
	: 3 machines à calculer 40 P.	: 156.000
	: 1 machine comptable	: 898.727
	: 1 bureau de direction	: 44.868
	: 1 étagère en bois	: 8.840
	: 1 chaise métallique	: 13.000
	: 1 étagère en bois	: 9.292
<u>MININTER</u>		
	: 4 camionnettes peugeot 404	: 2.080.000
	: 11 machines à écrire	: 409.650
	: 8 armoires métalliques	: 176.000
	: 11 classeurs métalliques	: 231.000
	: 6 bureaux	: 90.000
	: 28 Chaises	: 42.000
<u>FONCTION PUBLIQUE ET EMPLOI</u>		
	: 6 classeurs	: 128.000
	: 2 machines à écrire	: 68.560
	: 3 chaises	: 9.000
	: 2 machines à calculer	: 104.000
	: 1 fauteuil	: 9.500
	: 1 grand bureau	: 34.000
	: 1 salon complet	: 55.000
	: 1 armoire	: 6.000
<u>MINIJUST</u>		
	: 5 V.W. 1200	: 2.000.000
	: 2 V.W. 1300	: 860.000
	: 14 machines à écrire	: 479.920
	: 10 classeurs	: 210.000
	: 20 bureaux	: 300.000
	: 60 chaises	: 90.000
	: 1 classeurs à 3 tiroirs	: 18.000
<u>MINIPLAN</u>		
	: 2 V.W. 1200	: 800.000
	: 2 V.W. 1300	: 860.000
	: 1 machine à photocopier	: 130.950
	: 2 machines à écrire	: 68.560
	: 5 machines à calculer à main	: 78.500
	: 10 chaises	: 15.000
	: 1 machine à calculer	: 52.000
<u>MINICOPI</u>		
	: 5 V.W. 1300	: 2.150.000
	: 1 voiture peugeot 504	: 950.000
	: 3 machines à calculer	: 156.000
	: 14 classeurs métalliques	: 294.000
	: 2 armoires métalliques	: 60.000
	: 3 fichiers cardex	: 103.917
	: 2 camionnettes peugeot 404	: 1.040.000
	: 1 V.W. 1300	: 430.000
	: 1 camionnette peugeot 404	: 520.000
	: 2 machines à calculer	: 104.000
	: 1 machine à écrire	: 34.280
	: 2 classeurs métalliques	: 42.000
	: 4 bureaux	: 60.000
	: 8 chaises	: 12.000
	: 1 machine à calculer de poche	: 28.950

Service de l'Administration Publique	Quantité + dénomination	Crédits utilisés
<u>MINAFEET.</u>	: 2 voitures Peugeot 504	: 1.570.000
	: 1 V.W. Combi 12 places	: 600.000
	: 1 machine à calculer	: 52.000
	: 15 voitures Peugeot 504	: 15.013.000
<u>MINISANTE</u>	: 1 voiture Peugeot 504	: 565.000
	: 2 machines à écrire	: 63.560
	: 1 machine à calculer	: 52.000
	: 1 machine à stenciler	: 83.725
<u>MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES ET DU MOUVEMENT COOPERATIF</u>	: 1 camionnette Toyota	: 565.000
	: 5 machines à écrire	: 171.400
	: 5 machines à écrire portatives	: 80.000
	: 4 classeurs métalliques	: 84.000
	: 2 bureaux	: 30.000
	: 1 armoire métallique vitrée	: 7.624
	: 1 fauteuil	: 9.500
	: 4 chaises modernes	: 8.000
	: 4 chaises	: 6.000
	: 1 table-bureau	: 16.000
	: 1 chaise de bureau	: 4.000
	: 1 chaise ordinaire	: 1.750
	: 2 bureaux	: 30.000
	: 2 étagères	: 10.000
	: 3 chaises	: 9.000
	: 5 chaises	: 5.000
	: 1 grand bureau	: 34.000
	: 1 salon complet	: 55.000
	: 1 armoire	: 6.000
<u>MINEDUC</u>	: 1 V.W. 1200	: 400.000
	: 1 V.W. 1300	: 430.000
	: 1 camionnette peugeot 404	: 520.000
	: 6 bureaux	: 90.000
	: 18 chaises	: 27.000
	: 1 bureau rond	: 34.000
	: 1 bureau	: 16.000
	: 1 chaise de bureau	: 4.500
	: 2 chaises	: 3.000
	: 2 machines à calculer	: 104.000
	: 11 machines à calculer à main	: 172.000
	: 2 machines à écrire portatives	: 32.000
	: 13 classeurs métalliques	: 273.000
	: 2 armoires	: 44.000
	: 1 étagère métallique	: 3.000
	: 7 machines à écrire	: 239.960
	: 1 machine à stenciler	: 83.725
	: 1 bureau rond	: 45.000
	: 3 chaises avec accoudoir	: 13.500
	: 1 chaise pour Ministre	: 9.500
	: 1 salon complet	: 55.000
	: 1 petite bibliothèque	: 12.000
<u>MINIJEUNESSE</u>	: 3 Toyota Minibus	: 1.350.000
	: 1 voiture peugeot 504	: 950.000
	: 5 classeurs métalliques	: 99.040
	: 12 étagères métalliques	: 42.000
	: 2 bureaux	: 30.000
	: 7 tables de bureau	: 21.000

Service de l'Administration Publique	Quantité + dénomination	Crédits utilisés
MINAGRI	1 camionnette peugeot 404	520.000
	1 Land-Rover	981.000
	1 machine à calculer à 4 opérat.	52.000
	4 machines à calculer à main	62.800
	2 machines à écrire	93.700
	3 armoires métalliques	66.000
	5 classeurs métalliques	105.000
	1 fichier cardex	34.039
MINIPOSCO	2 V.W. Combi 12 places	1.360.000
	6 bureaux	141.200
	20 chaises	34.500
	5 fauteuils	47.500
	21 étagères métalliques	73.500
	3 classeurs métalliques	63.000
	3 armoires métalliques	66.000
	2 étagères en bois	30.925
	8,30 mètres de dache-rail	3.735
	3 machines à calculer à 4 opérat.	156.000
	10 machines à calculer à main	282.600
	9 machines à écrire	357.405
	3 machines à écrire portatives	46.000
	3 machines à stenciler	251.175
	4 casiers de trie	76.000
	4 tables d'ouverture	34.800
	4 tables ordinaires	18.200
	3 trieurs de courrier	24.000
MINITRAPE	1 camion-citerne	3.300.000
	2 V.W. 1200	800.000
	1 V.W. 1300	430.000
	2 camionnettes Toyota	1.130.000
	10 bureaux moyens	259.100
	7 bureaux dactylo	30.340
	26 chaises	44.200
	6 machines à écrire	293.910
	1 machine à stenciler	83.725
	1 machine à calculer à 4 opérat.	52.000
	3 tables de dessin	67.500
	16 armoires en bois	158.060
	1 armoire métallique	14.356
	30 étagères	158.840
	1 dédouanement machine de tirage plans	364.012
MINISTÈRE DES RE SOURCES NATURELLES, MINES ET CARB.	3 machines à écrire	150.500
	2 bureaux	35.000
	7 chaises	15.000
	1 fauteuil	9.500
	1 grand bureau du Ministère	34.000
	1 salon complet	55.000
	1 armoire-bibliothèque	6.000
	TOTAUX	<u>66.757.572</u>

En conclusion, il est recommandé de procéder à la centralisation totale de l'équipement en général en vue de réduire le prix unitaire des marchandises de même espèce par système de groupement des commandes. Aussi, l'équipement du mobilier de maisons d'habitation, du matériel technique et de différents achats effectués par des fonctionnaires-dirigeants à l'échelon ministériel, à l'exception d'un équipement qui demande une spécification technique particulière, devrait revenir dans les attributions de ce service.

Le crédit initial alloué pour l'assurance des véhicules de l'Etat pour l'exercice budgétaire 1975 était de 6.960.000 F. Un crédit supplémentaire de 720.000 F a été octroyé.

A côté de ces deux montants, on avait deux soldes positifs pour les années précédentes, dont 2.007.323 Frs pour l'année 1973 et 2.425.542 Frs pour l'année 1974, ce qui fait que pour l'année 1975, on avait une provision globale de 12.112.868 Frs.

Aussi, au cours de l'année 1975, de mois en mois, certains services qui avait acheté leurs véhicules sur un budget autre que celui de l'Equipement nous ont versé des primes d'assurance à raison de 40.000 Frs par véhicule. Ces primes étaient donc versées au compte de l'ordonateur Trésorier en Banque.

Ces services sont: Secours alimentaire (10 véh.), Bureau d'aide au développement (1 véh.), Etablissement de préétudes de projets de développement (2 véh.), IPN Butare (3 véh.), Régie Pyrèthre (1 véh.), Ecole technique officielle Kicukiro (2 véh.), Rebar (1 véh.), Soeurs notre Dame d'Afrique à Nyanza (1 véh.), Collège de Ruyombyi (1 véh.), Ecole Normale Nyanza (1 véh.), Collège Inférieur de Gahini (1 véh.), Groupe Scolaire de Shyogwe (1 véh.), Ecole Normale Inférieure de Byimana (1 véh.), Sucrerie Kabuye (8 véh.), Papeteries du Rwanda (1 véh.), Projet Cimenterie (2 véh.), Vinification Bananes (1 véh.).

Avec ces 34 véhicules, nous avons réalisé les recettes de 1.360.000 Frs dont nous allons demander le virement au compte assurance 30.032 pour le utiliser au cours de l'exercice 1976.

Au cours de l'année 1975, nous avons enregistré 131 accidents survenus aux véhicules de l'Etat. Le tableau I en donne le détail.

Les réparations nous ont coûté 5.469.271 Frs liquidés au cours de la même année. (Voir Tableau II : les dépenses, Département par Département).

Cependant certaines factures n'ont pas pu être payées au cours de l'exercice 1975 soit parce qu'elles ont été transmises tardivement soit parce que surtout le crédit n'était pas disponible pour les payer toutes. Le montant des factures impayées revient à 1.877.620 Frs.

Sur ces 131 véhicules accidentés, 13 ont été déclassés. Le Tableau V en donne le détail.

Toujours au cours du même exercice, 7 personnes ont été indemnisées pour un montant global de 998.713 Frs. Voir tableau III. En résumé, voici le mouvement des dépenses :

1) Frais de réparation	:	5.469.271
2) Indemnisation	:	998.713
3) Remplacement	:	<u>4.626.800</u>
Total	:	11.094.784

DIFFICULTES RENCONTREES.

1. La prime d'assurance de 40.000 par véhicule, sans tenir compte de catégorie.

!!!!/!!!!

de véhicules, est très basse eu égard au coût actuel des pièces de rechange à l'indemnisation éventuelle et au nombre d'accidents, car dans la plupart des cas, les chauffeurs de l'état sont fautifs.

2. Les chauffeurs de l'Etat conduisent mal les véhicules leur confiés, d'où trop d'accidents.
3. L'emploi abusif des véhicules de l'Etat n'a pas rencontré une répression proportionnelle pour diminuer ces abus.
4. Comme le Service du Contentieux est le seul habilité à défendre les intérêts de l'Etat en matière d'accidents de roulage et qu'il est le seul à être en possession des dossiers judiciaires relatifs à ces accidents, le service des Assurances n'est pas à même de connaître les cas où les responsabilités civiles de l'Etat peuvent ou ont été engagées. Si ces cas étaient connus, il y a urait facilité de prévoir la proportion des dépenses en indemnisations aux tiers personnes et celle de recettes en indemnisations dues à l'Etat.
5. Les dépenses en location d'une dépanneuse des véhicules de l'Etat accidentés dans les différents coins du Pays sont considérables; elles seraient allégés si le Gouvernement avait sa propre dépanneuse.
6. Le règlement des litiges en matières d'accidents de roulage est fort tardif et le service d'assurance est harcelé par les requêtes incessantes des particuliers lésés par les fautes des préposés dans la conduite des véhicules de l'Etat.
7. La disparité des marques de véhicules de l'Etat entraîne des difficultés du côté de la R.T.P. qui ne peut pas disposer d'un stock des pièces de rechange pour chaque marque de véhicule.

RECOMMANDATIONS

1. Il y aurait lieu de fixer la prime d'assurance à 60.000 Frs pour les véhicules légers et à 90.000 Frs pour les véhicules lourds.
2. La création d'une école-auto pour former les chauffeurs des véhicules de l'Etat est **conseillé**.
3. Les agents de l'ordre devraient intensifier leur contrôle sur la circulation des véhicules de l'Etat. Il en est de même pour les autorités responsables de l'entretien de ces véhicules dans chaque département.
4. Pour récupérer certains retards inutiles dans le règlement des litiges en matière d'accidents de roulage, il faudrait permettre au service d'assurance de faire certaines transactions admises par la loi et communément pratiquées par tout assureur. En effet, il existe des cas qui peuvent être résolus par simple arrangement amiable sans recourir aux juridictions. Si le principe est accepté, tous les procès-verbaux de constat établis par la police judiciaire en cas d'accident survenu au véhicule de l'Etat seraient transmis au service d'assurance qui étudierait, sur base d'un document judiciaire, toutes les possibilités de transaction entre parties. Dans ce cas où le litige ne peut pas être réglé par voie amiable, le dossier complet serait alors transmis au service du contentieux pour saisir la juridiction compétente et y représenter le Gouvernement.
5. Il est recommandé que le Gouvernement dispose de sa propre dépanneuse pour ses véhicules qui tombent en accident dans les différents coins du pays et ce pour limiter les dépenses.
6. Il faut se limiter à l'achat de certaines marques de véhicules pour éviter la diversité

Ces marques seraient, par exemple pour les véhicules légers, des V.W., des Peugeot, des Land-Rover, pour ces véhicules tout terrain et des Nissan pour les véhicules lourds .
Tous les problèmes relatifs à la gestion des véhicules de l'Etat doivent être traités par un seul et même service administratif. On ne comprend pas par exemple le pourquoi de la juxtaposition du bureau d'assurance à celui de la gestion et de l'administration des chauffeurs des véhicules de l'Etat; ces deux bureaux semblent exercer les mêmes attributions à certains égards près.

.../...

III. DECISIONS D'INDEMNISATION

Bénéficiaire	Montant	Véh. en Cause	Service utilisat.
IKIZABERA Frédéric	179.599	RRA 0126	Ancien Mininfor
NTAVUKALINDIYE Protais	34.126	RRA 1199	MINIJUS
BADEGEZIMANA Léodomile	594.004	RRA 0772	MINAFRET
RUZIINDANA Léonard	41.948	RRA 1255	NISSOC (ancien)
NYILINKIYAYA Stanislas	16.325	RRA 1230	NISSOC (ancien)
IKUYARAKWE Alphonse	69.918	RRA 0542	MINIJUST
NS. NGIYUVA Laurent	62.793	RRA 0889	MINISANTE

IV. REMPLACEMENT DES VEHICULES

Service Bénéficiaire	Marque véh.	Montant
MINITRAPE	Camion Fiat 110 NC	2.241.300
PRESIDENCE (S.C.R.)	Land-Rover long châssis	1.200.000
RESIDENCE	Mercèdes 230	747.500
MINIBCOFI	Cnette Peugeot 404	498.000
Total		4.626.800

